



Manual de instrução
para Compressores portáteis
Português

XAS 770MWd BRP

MxF 6.5I

XAMS 900 MWd BRP

XATS 780 MWd BRP

XATS 805 MWd BRP

XAHS 750 MWd BRP

XAHS 805 MWd BRP

MxF 7.2I

XATS 900 MWd BRP

XATS 910 MWd BRP

XAVS 815 MWd BRP

XAVS 830 MWd BRP

XAVS 860 MWd BRP

Manual de Instruções para Compressores portáteis

XAS 770 MWd BRP
XAMS 900 MWd BRP
XATS 780 MWd BRP
XATS 805 MWd BRP
XAHS 750 MWd BRP
XAHS 805 MWd BRP
XATS 900 MWd BRP
XATS 910 MWd BRP
XAVS 815 MWd BRP
XAVS 830 MWd BRP
XAVS 860 MWd BRP

Importante

Este manual se aplica exclusivamente a:

1. Compressores a partir do número de série BRP 092302

N° 0015 0004-27 - 07/2014
Ed. 00

Web-site: <http://www.atlascopco.com.br>

Atlas Copco

GARANTIAS

A Atlas Copco assegura ao Contratante, durante o período e condições adiante referidos, garantia quanto ao conserto ou reparação, a título gratuito, do produto vendido ou de seus componentes ou acessórios de fabricação própria que venham a apresentar comprovados defeitos de fabricação, desde que não sejam provenientes de mal uso ou culpa do Contratante.

Os prazos de garantia são contados a partir da data da emissão da(s) nota(s) fiscal(is), estendendo-se:

- a. para compressores estacionários ou portáteis: 18 (dezoito) meses após a emissão da nota fiscal ou 12 (doze) meses após a entrega técnica, prevalecendo o prazo que ocorrer primeiro, e 24 (vinte e quatro) meses para o elemento compressor.
- b. para outros equipamentos: pelo período de 18 (dezoito) meses após a emissão da nota fiscal ou 12 (doze) meses após a entrega técnica, prevalecendo o prazo que ocorrer primeiro.

Nenhum reparo, modificação ou substituição, a título de garantia, prorrogará os prazos acima, quer para o equipamento em si, quer para os acessórios ou componentes substituídos.

As garantias instituídas pelo presente instrumento referem-se exclusivamente aos componentes de fabricação própria. Com relação a componentes, motores e acessórios fabricados por terceiros, as garantias são as estabelecidas pelos respectivos fabricantes, e de sua exclusiva responsabilidade.

A eficácia das presentes garantias está condicionada à imediata comunicação por escrito do Contratante à Atlas Copco sobre o defeito constatado, sendo expressamente proibida qualquer intervenção do Contratante ou de terceiros no produto ou equipamento, sob pena de perda da garantia.

Haverá perda de garantia nos casos de:

- a. compressores estacionários instalados ou montados pelo Contratante, sem vistoria e aprovação da Atlas Copco; exceto os modelos GX.
- b. ausência de Entrega Técnica, pela Atlas Copco;
- c. manutenção inadequada ou incorreta dos equipamentos ou produtos, incluindo: (i) realização de modificações não autorizadas; e (ii) inobservância das instruções da Atlas Copco quanto à manutenção, lubrificação deficiente ou irregular;
- d. emprego de peças ou acessórios não originais ou não aprovados pela Atlas Copco;
- e. uso inadequado ou incorreto dos equipamentos ou produtos;
- f. sobrecarga de trabalho não previamente autorizada pela Atlas Copco, por escrito;
- g. desgaste normal dos equipamentos ou produtos;
- h. danos decorrentes de caso fortuito ou de força maior, como os resultados de incêndio, inundações, depredação, greve, tumulto ou ações danosas do gênero, entre outros;
- i. transporte inadequado, armazenamento irregular ou prolongado providenciado pelo Contratante; e
- j. estar o Contratante em mora ou inadimplente no pagamento do preço estabelecido pelo contrato de Venda e Compra.

Nenhum defeito de fabricação poderá ser considerado motivo justo para o Contratante faltar ao cumprimento das obrigações que lhe incumbem na forma deste instrumento e da proposta inclusa.

Os serviços relacionados às presentes garantias serão executados nas oficinas previamente autorizadas pela Atlas Copco, sendo de responsabilidade do Contratante a entrega e retirada dos produtos nesses locais, e as respectivas despesas de transporte e seguro. A critério exclusivo da Atlas Copco, os serviços em garantia poderão ser prestados nos estabelecimentos do Contratante. Neste caso, todas as despesas relacionadas com quilometragem ou passagem aérea, tempo de viagem, alimentação e hospedagem de técnicos e/ou mecânicos deverão ser pagas pelo Contratante.

Limites de Garantia e Responsabilidade

Utilize apenas peças autorizadas.

Avárias ou defeitos de funcionamento que sejam causados pelo uso de sobressalentes ou componentes não autorizados não serão cobertos pela Garantia ou pela Responsabilidade de Produto.

O fabricante não aceita qualquer responsabilidade por quaisquer danos resultantes de modificações, adições ou conversões efetuadas sem a aprovação escrita do fabricante.

A negligência na manutenção ou a alteração da configuração da máquina podem resultar no risco de acidentes graves, incluindo risco de incêndio.

Embora tenham sido feitos os maiores esforços para assegurar que a informação contida neste manual esteja correta, a Atlas Copco não assume responsabilidade por possíveis erros.

Qualquer uso não autorizado ou a cópia do conteúdo ou de qualquer parte do mesmo é proibido.

Isto aplica-se em particular a marcas registradas, denominações de modelos, números de peças e desenhos.

Nossos produtos tem pintura baseada conforme a norma ISO 12944 sendo que nossa categoria de ambiente corrosivo é a “C3 medium”.

Mantenha o manual sempre à mão e perto da máquina.

Em toda correspondência referente a este compressor especialmente no pedido de peças sobressalentes, sempre mencione o número de série da unidade gravado na plaqueta de identificação fixada ao compressor.



102867911	
COMPRESSOR DE AR	
MODELO:	
Nº DE SÉRIE DO PRODUTO:	
ANO DE FABRICAÇÃO:	
PRESSÃO MÁX. TRABALHO:	bar (e)
DESCARGA LIVRE EFETIVA:	
MASSA DO CONJUNTO:	kg
FABRICADO NO BRASIL	
Atmosfera Ampla - Trabalho - Serviço - IP CNPJ 07.028.421/0001-06 - Registro na CREA: 0251853	
Atlas Copco	

Parabéns pela compra do seu compressor. Trata-se de uma máquina resistente, segura e confiável, fabricada com a mais moderna tecnologia. Antes de começar a utilizar a máquina, leia cuidadosamente as instruções abaixo. Embora tenham sido feitos todos os esforços para garantir que a informação deste manual esteja correta, a Atlas Copco não se responsabiliza por possíveis erros. A Atlas Copco reserva-se o direito de efetuar alterações sem prévio aviso.

Índice

Precauções de segurança para compressores portáteis.....6	Manutenção.....31	Sistema de combustível.....40
Particularidades importantes.....13	Responsabilidade.....31	Instruções de drenagem.....40
Descrição geral.....13	Kits de assistência.....31	Substituição do elemento e do filtro.....41
Etiquetas de informação e de sinalização.....15	Kits de manutenção.....31	Ajuste do freio.....41
Peças principais.....16	Armazenagem.....31	Verificação da sapata de freio.....41
Sistema de regulação do compressor.....17	Tabela de manutenção preventiva para compressores.....31	Solução de problemas.....42
Fluxo de ar.....18	Especificações do líquido de refrigeração.....34	Opções disponíveis.....45
Sistema de óleo.....19	Enchimento/substituição do líquido de resfriamento.....35	Dados técnicos.....46
Sistema de regulação contínua.....20	Substituição do líquido de resfriamento.....35	Dimensionais.....50
Sistema elétrico.....22	Limpeza dos arrefecedores.....35	Curvas de capacidade.....52
Instruções de operação.....23	Verificação do nível do óleo.....36	Instruções para utilização do vaso separador de ar-óleo.....56
Instruções de estacionamento, reboque e elevação do compressor.....23	Verificação do nível do óleo do motor.....36	Informativo ambiental.....56
Instruções de estacionamento.....23	Verificação do nível do óleo do compressor.....36	Diário de manutenção.....57
Instruções de reboque.....23	Substituição do óleo e do filtro de óleo.....36	Desfazer.....58
Instruções de elevação.....24	Procedimento de ajuste e de manutenção.....38	
Antes de iniciar.....24	Filtro de ar do compressor/motor.....39	
Partida/Parada.....25	Substituição do elemento do filtro de ar.....39	
Painel de controle.....26	Reservatório de ar/óleo.....39	
Durante a operação.....30	Válvula de segurança.....39	

Precauções de segurança para compressores portáteis

Para ler com atenção e cumprir escrupulosamente antes de deslocar, levantar, utilizar e efetuar a manutenção ou reparo do gerador.

Introdução

A política da Atlas Copco baseia-se no fornecimento de produtos eficazes, seguros e fiáveis aos seus clientes. Os fatores considerados são, entre outros:

- a utilização planejada e prevista dos equipamentos e dos ambientes de utilização respectivos,
- as regras, códigos e regulamentos aplicáveis,
- a vida útil prevista para o equipamento, partindo do princípio de que a assistência e manutenção são feitas de forma correta,
- o fornecimento de atualizações do manual.

Antes de utilizar qualquer produto, deve ler o respectivo manual de instruções. Além de instruções de utilização detalhadas, o manual fornece também informações sobre normas de segurança, manutenção preventiva, etc.

Mantenha sempre o manual junto da máquina de modo a facilitar o seu acesso aos respectivos operadores.

Consulte também as precauções de segurança relativas ao motor e a outro tipo de equipamento, que tenham sido enviadas separadamente ou que sejam indicadas no equipamento ou peças da máquina.

Estas precauções de segurança são gerais, mas algumas vezes poderão não ser aplicáveis a uma determinada máquina.

Apenas os funcionários que possuam a especialização adequada deverão utilizar, efetuar ajustes e proceder à manutenção ou reparo do equipamento da Atlas Copco. É da responsabilidade da direção a nomeação de operadores que possuam a formação e especialização adequadas para cada tarefa.

Nível de especialização 1: Operador

Um operador deverá ter recebido formação sobre todos os aspectos relativos à utilização da máquina e dos respectivos comandos, bem como sobre todas as normas de segurança.

Nível de especialização 2: Técnico de mecânica

Um técnico de mecânica está formado para utilizar a unidade do mesmo modo que o operador. Além disso, o técnico de mecânica tem uma formação que lhe permite desempenhar funções de manutenção e reparo, conforme descrito no manual de instruções, e está autorizado a alterar valores do sistema de controle. Um técnico de mecânica não executa tarefas em componentes elétricos.

Nível de especialização 3: Técnico de eletricidade

Um técnico de eletricidade possui formação e tem as mesmas qualificações do que um operador e um técnico de mecânica. Além disso, o técnico de eletricidade pode, ainda, proceder a reparações elétricas no interior da máquina. Estas operações incluem os componentes elétricos ativos.

A Atlas Copco não autoriza seus técnicos a realizarem manutenção ou reparos em sistemas energizados. Exceto em sistemas VCC alimentados por baterias.

Nível de especialização 4: Especialista do fabricante

Trata-se de um especialista enviado pelo fabricante, ou seu agente, para fazer reparos ou modificações complexas no equipamento.

De uma forma geral, recomenda-se que a máquina não seja utilizada por um número superior a dois operadores. A existência de mais operadores poderá criar condições de utilização perigosas. Tome as medidas necessárias no sentido de impedir o acesso de pessoas estranhas à máquina e eliminar todas as causas de perigo relacionadas com a máquina.

Quando os mecânicos manusearem, utilizarem, abrirem e/ou efetuarem quaisquer tarefas de manutenção ou reparação do equipamento da Atlas Copco, deverão aplicar procedimentos seguros e respeitar todos os regulamentos e normas de segurança locais. A lista seguinte apresenta diretivas e precauções de segurança especiais aplicáveis ao equipamento da Atlas Copco.

A não observância das precauções de segurança poderá colocar em perigo não só as pessoas, mas também o ambiente e as máquinas:

- colocar pessoas em perigo devido a acidentes elétricos, mecânicos ou químicos,
- colocar o ambiente em perigo devido a vazamentos de óleo, solventes ou outras substâncias,
- colocar as máquinas em perigo devido a falhas de funcionamento.

A Atlas Copco não assume qualquer responsabilidade por quaisquer danos ou ferimentos resultantes do não cumprimento destas precauções ou da falta de cuidado necessária para o manuseio, utilização, manutenção ou reparo, mesmo não estando expressamente mencionada neste manual de instruções.

O fabricante não assume quaisquer responsabilidades pelos danos resultantes da utilização de peças que não as originais, bem como de modificações, adições ou conversões efetuadas sem a aprovação escrita do fabricante.

Se qualquer instrução deste manual não respeitar as legislações locais, deverá ser aplicada a indicação mais segura.

As instruções apresentadas nestas precauções de segurança não deverão ser interpretadas como sugestões, recomendações ou inferências utilizadas na violação de quaisquer leis ou regulamentos aplicáveis.

Precauções de segurança gerais

- 1 O proprietário é responsável pela manutenção da máquina conservando-a em perfeitas condições de funcionamento. As peças e acessórios da máquina deverão ser substituídos, caso tenham desaparecido ou se encontrem danificados, prejudicando o correto funcionamento da máquina.
- 2 O supervisor, ou pessoa responsável, deverá certificar-se sempre de que todas as instruções referentes às máquinas e ao funcionamento e manutenção do equipamento são seguidas e de que as máquinas, assim como todos os acessórios, dispositivos de segurança e consumíveis, se encontram em perfeitas condições, não apresentando desgaste, danos ou sinais de qualquer intervenção não autorizada.
- 3 Sempre que suspeitar ou houver indícios de um sobreaquecimento numa peça interna da máquina, deverá desligá-la, mas evite retirar qualquer cobertura de inspeção até que tenha decorrido um período suficiente de arrefecimento; desta forma, poderá evitar o risco de combustão espontânea do vapor de óleo, quando houver a entrada de ar.

- 4 As especificações normais (pressões, temperaturas velocidades, etc.) devem ser anotadas de forma duradoura.
- 5 Deve utilizar a máquina apenas para a função especificada e cumprindo as especificações definidas (pressão, temperatura, velocidades, etc).
- 6 As máquinas e o equipamento devem estar sempre limpos, ou seja, isentos de óleo, poeira ou outros resíduos.
- 7 Para evitar um aumento da temperatura de funcionamento, deve inspecionar e limpar regularmente as superfícies de transferência de calor (aletas de refrigeração, dispositivos de refrigeração internos, camisas de refrigeração, etc). **Consulte a tabela de manutenção preventiva.**
- 8 Todos os dispositivos de regulação e de segurança deverão ser inspecionados com cuidado de forma a garantir o seu correto funcionamento. Não devem ser desativados.
- 9 Os instrumentos analógicos de medição devem ser verificados periodicamente para assegurar a sua precisão. Devem ser substituídos sempre que apresentarem tolerâncias inaceitáveis.
- 10 Os dispositivos de segurança devem ser testados conforme descrito na tabela de manutenção do manual de instruções, para verificar se estão em boas condições de funcionamento. **Consulte a tabela de manutenção preventiva.**
- 11 Deverá respeitar as marcações e etiquetas colocadas na máquina.
- 12 Se as etiquetas de segurança se encontrarem danificadas ou destruídas, deverão ser substituídas, de modo a garantir a segurança do operador.
- 13 Mantenha a zona de trabalho limpa e arrumada. A

desordem aumenta o risco de acidentes.

- 14 Quando trabalhar com o equipamento, use vestuário de segurança apropriado. Dependendo do tipo de atividade, o vestuário resume-se ao seguinte: proteções para os olhos e ouvidos, capacete (incluindo visor), luvas, vestuário e sapatos de proteção adequados. Evite o cabelo longo e descoberto (proteja o cabelo longo com uma rede para cabelo), as roupas largas ou a utilização de jóias.
- 15 Tome todas as precauções contra a deflagração de incêndios. Tome cuidado quando manusear combustível, óleo e anti-congelante, uma vez que estas substâncias são inilamáveis. Não fume nem permita a utilização de chamas perto destas substâncias. Verifique se existe um extintor de incêndios nas proximidades.

17 Cuidados



Em caso de um princípio de incêndio ou um incêndio verdadeiro deve ser utilizado, para combatê-lo, um extintor de Pó ABC.

Esse tipo de extintor é ideal para combater as três classes de incêndio A, B e C.

- A - Materiais sólidos, papel, madeira, tecidos.
- B - Líquidos inflamáveis, hidrocarbonetos, gasolina, óleos, tintas.
- C - Equipamentos elétricos, motores, chaves elétricas.

Normas de segurança durante o transporte e a instalação

Para levantar a máquina, todas as peças soltas ou articuladas, por exemplo, as tampas e a lança de reboque, devem ser fixadas corretamente.

Não ligue cabos, correntes ou cordas diretamente ao suporte de suspensão; utilize um gancho ou outro tipo de suporte que respeite os regulamentos de segurança locais. Nunca dobre bruscamente os cabos, correntes ou cordas de suspensão.

A elevação por meio de helicópteros não é permitida .

É estritamente proibido circular na zona de perigo debaixo de uma carga suspensa. Nunca suspenda a máquina sobre pessoas ou áreas residenciais. A aceleração e desaceleração do levantamento da carga devem respeitar os limites de segurança.

- 1 Para levantar peças pesadas, utilize um equipamento de elevação de grande capacidade, testado e aprovado de acordo com os regulamentos locais.
- 2 Os ganchos, suportes de suspensão, etc. nunca devem ser dobrados e a pressão apenas deve ser exercida sobre o seu eixo de carga. A capacidade do dispositivo de suspensão diminui quando a força de suspensão é exercida de forma angular em relação ao eixo de carga.
- 3 Para obter a máxima segurança e eficácia do mecanismo de suspensão, todos os componentes de suspensão devem estar o mais próximo possível da posição perpendicular. Se necessário, deve ser colocada uma barra entre o suporte e a carga.
- 4 Nunca abandone uma carga quando se encontrar suspensa.

- 5 O equipamento de elevação tem de ser instalado de forma a que o objeto seja levantado na perpendicular. Se isso não acontecer, tem de tomar as precauções necessárias para evitar que a carga balance, por exemplo, utilizando de dois equipamentos de elevação, colocados aproximadamente no mesmo ângulo, não ultrapassando os 30° em relação à posição vertical.
- 6 Coloque a máquina longe das paredes. Tome todas as precauções necessárias para garantir que o ar proveniente das saídas de ar quente do motor e dos sistemas de refrigeração da transmissão não volte a ser utilizado. Se permitir a circulação deste ar, poderá provocar um sobreaquecimento da máquina; e se permitir a entrada deste ar na zona de combustão, reduzirá a potência do motor.
- 7 A máquina deve ser colocada numa superfície plana e sólida, num local limpo e arejado. Se o piso não se encontrar nivelado ou a inclinação não for uniforme, deve consultar a Atlas Copco.
- 8 As ligações elétricas devem corresponder aos códigos locais. A máquina deverá possuir ligações terra e encontrar-se protegidas por fusíveis ou disjuntores.
- 9 Nunca ligue as tomadas do compressor a uma instalação que se encontre ligada a uma rede pública.
- 10 Antes de ligar uma carga, desligue o disjuntor principal e verifique se a frequência, tensão, corrente e potência debitadas correspondem às especificações do compressor.
- 11 Antes de transportar a unidade, desligue todos os disjuntores.

Normas de segurança durante a utilização e o funcionamento

- 1 Quando a máquina tiver de ser utilizada num ambiente com perigo de incêndio, cada um dos tubos de escape do motor tem de ter um abafador de faíscas, para evitar o risco de incêndio.
- 2 Os gases de escape contêm monóxido de carbono, que é um gás letal. Quando a máquina for utilizada num espaço fechado, deve conduzir os gases de escape para a atmosfera exterior, utilizando um tubo de diâmetro suficiente. Esta operação deve ser realizada para não criar uma pressão excessiva no motor. Se necessário, deve instalar um extrator. Cumpra todos os regulamentos locais existentes.

Certifique-se de que a máquina possui uma entrada de ar suficiente para realizar a operação. Se necessário, efetue a montagem de tubulações de ar adicionais.
- 3 Quando efetuar operações em ambientes com muito pó, coloque a máquina de forma a evitar o retorno de poeiras por ação do vento. A utilização da máquina em ambientes sem pó prolonga significativamente os intervalos previstos para a limpeza dos filtros de entrada de ar e dos núcleos dos sistemas de refrigeração.
- 4 Nunca retire a tampa de enchimento do sistema de refrigeração com o motor quente. Aguarde até que o motor tenha resfriado.
- 5 Nunca abasteça a máquina com combustível enquanto o motor se encontrar em funcionamento. Mantenha o combustível longe de peças quentes, por exemplo, os tubos de escape do motor. Não fume durante o abastecimento. Se utilizar uma bomba automática, ligue um cabo de terra à máquina, para

descarregar a eletricidade estática. Nunca entorne, nem deixe óleo, combustível, líquido de refrigeração ou agentes de limpeza na máquina ou em seu redor.

- 6 Durante o funcionamento da máquina, feche todas as portas para não prejudicar o fluxo de ar no interior da zona de trabalho e/ou tornar os dispositivos de redução do ruído ineficazes. Só pode manter as portas abertas por curto períodos de tempo, por exemplo, durante a realização de tarefas de inspeção ou ajuste.
- 7 Execute as tarefas de manutenção periodicamente, respeitando a tabela de manutenção.
- 8 Coloque resguardos fixos em todas as peças rotativas ou móveis, que não se encontrem devidamente protegidas e que possam tornar-se perigosas para o pessoal. Se os resguardos tiverem sido retirados, não coloque a máquina em funcionamento antes de voltarem a ser montados.
- 9 O ruído, mesmo em níveis aceitáveis, provoca irritação e incômodo que, após longos períodos de exposição, pode provocar lesões graves no sistema nervoso dos seres humanos.
Quando o nível de ruído num local de trabalho estiver:
 - abaixo de 70 dB(A): não é necessária nenhuma ação,
 - acima de 70 dB(A): devem ser fornecidos dispositivos de proteção contra o ruído ao pessoal que se encontre permanentemente no local,
 - abaixo de 85 dB(A): não é necessária nenhuma ação para os visitantes ocasionais que permaneçam no local apenas por tempo limitado,
 - acima de 85 dB(A): o espaço deverá ser classificado como uma zona de ruído perigosa, pelo que deverá colocar permanentemente um aviso em cada uma das entradas, alertando as pessoas que desejem entrar no local, mesmo por curtos períodos de tempo, de que deverão utilizar dispositivos de

proteção (EPI) para os ouvidos,

- acima de 95 dB(A): o(s) aviso(s) na(s) entrada(s) deverá ser completado com a recomendação de que mesmo os visitantes ocasionais deverão utilizar dispositivos de proteção (EPI) para os ouvidos,
 - acima de 105 dB(A): deverão ser fornecidos dispositivos de proteção (EPI) para os ouvidos especiais para este nível de barulho e deverá ser colocado um aviso especial para esse efeito em cada uma das entradas.
- 10 Nunca retire o isolamento ou resguardos de peças cuja temperatura ultrapasse os 80°C onde o pessoal possa, inadvertidamente, tocar, até que tenham arrefecido.
 - 11 Nunca utilize a máquina numa zona onde se verifique o risco de absorção de vapores tóxicos ou inflamáveis.
 - 12 Se o processo de trabalho produzir vapores, poeira ou vibrações, etc, tome as precauções necessárias para eliminar o risco de ferimentos.
 - 13 Quando utilizar gás comprimido ou inerte para limpar o equipamento, faça-o com precaução e utilize dispositivos de proteção adequados (pelo menos proteções para os olhos). Não aplique gás comprimido ou inerte sobre a pele, nem dirija o fluxo de ar ou gás para outras pessoas. Nunca utilize essas substâncias para retirar a sujidade das suas roupas.
 - 14 Quando lavar as peças com um solvente de limpeza, verifique se são cumpridos os procedimentos de ventilação relevantes e utilize os dispositivos de proteção adequados, por exemplo, filtros para respiração, óculos de segurança, avaral de borracha e luvas, etc.

- 15 A utilização de sapatos de segurança deve ser obrigatória em qualquer local de trabalho e se existir qualquer risco, mesmo que pequeno, de queda de objetos, deve ser incluída a obrigatoriedade de utilização de um capacete.
- 16 Se existir qualquer risco de inalação de gases, vapores ou poeiras perigosas, deve proteger os órgãos respiratórios e, dependendo da natureza do perigo, os olhos e a pele.
- 17 Lembre-se de que, onde existir poeira visível, também se verifica a existência de partículas mais finas e invisíveis; no entanto, o fato de a poeira não ser visível não é indicativo de que essas partículas mais perigosas não se encontrem no ar.
- 18 Nunca utilize o compressor além dos limites impostos nas especificações técnicas e evite longas sequências sem carga.
- 19 Nunca utilize o compressor em um ambiente úmido. A umidade em excesso pode provocar uma deterioração do isolamento do compressor.
- 20 Não abra as caixas elétricas, quadros ou outro equipamento com a corrente ligada. Se não o puder evitar, por exemplo, para efetuar medições, testes ou ajustes, esse procedimento só deve ser efetuado por um eletricitista qualificado, que possua as ferramentas adequadas e utilize as proteções (EPI) necessárias.
- 21 Nunca toque nos terminais durante o funcionamento da máquina.
- 22 Sempre que surgir uma circunstância estranha, por exemplo, uma vibração, um ruído, um cheiro muito forte, coloque os disjuntores na posição OFF (desligado) e desligue o motor. Deve-se corrigir a falha antes de ligar a máquina novamente.
- 23 Verifique os cabos elétricos regularmente. Os cabos danificados e a iluminação insuficiente das ligações podem provocar choques elétricos. Sempre que verificar a existência de circunstâncias perigosas, coloque os disjuntores na posição OFF (desligada) e desligue o motor. Substitua os fios danificados ou solucione a situação de risco antes de ligar novamente a máquina. Certifique-se de que todas as ligações elétricas estão bem seguras.
- 24 Evite sobrecarregar o compressor. O compressor possui proteção contra sobrecargas. Quando uma proteção for acionada, reduza a carga antes de voltar a ligar a máquina novamente.
- 25 A utilização do compressor com cargas baixas durante longos períodos de tempo reduz a vida útil do motor.

Segurança durante a manutenção e reparo

As tarefas de manutenção, abertura e reparo só devem ser executadas por pessoal especializado e, se necessário, sob a supervisão de alguém qualificado para a tarefa.

- 1 Utilize apenas as ferramentas adequadas para as tarefas de manutenção e reparo, e verifique se estão em bom estado.
- 2 As peças deverão ser substituídas por peças sobressalentes genuínas da Atlas Copco.
- 3 Todo o trabalho de manutenção, além das tarefas de rotina, apenas deverá ser executado com a máquina desligada. Devem ser tomadas todas as medidas necessárias para evitar qualquer arranque acidental. Deverá ainda ser colocado um sinal com a legenda "Em manutenção; não ligar" no equipamento de partida.
Nas máquinas que possuam motor diesel, tem de desligar e retirar a bateria ou cobrir os terminais com tampas de isolamento.
No caso de máquinas elétricas, o interruptor principal deve ser bloqueado na posição aberta e os fusíveis devem ser retirados. Deverá ser colocado um sinal com a legenda "Em manutenção; não ligar a corrente" na caixa de fusíveis ou no interruptor principal.
- 4 Antes de abrir um motor ou outra máquina ou de proceder a reparos mais complexos, trave de forma que as peças móveis não possam rodar ou mover-se.
- 5 Certifique-se de que não ficam ferramentas, peças soltas ou pedaços de pano no interior da máquina. Nunca deixe pedaços de pano ou roupas soltas perto da zona de entrada de ar do motor.

- 6 Nunca utilize solventes inflamáveis para fins de limpeza (risco de incêndio).
- 7 Tome todas as precauções de segurança contra os vapores tóxicos dos líquidos de limpeza.
- 8 Nunca utilize as peças das máquinas como apoios para o ajudar na subida.
- 9 Efetue todas as limpezas escrupulosamente durante a manutenção e reparo. Evite a sujeira e cubra as peças e aberturas expostas com um pano limpo, papel ou fita.
- 10 Nunca efetue soldagens, nem execute qualquer tarefa que envolva calor perto dos sistemas de lubrificação ou combustível. Antes de executar esse tipo de operação, os tanques de combustível e óleo têm de se encontrar completamente vazios, por exemplo, por meio de uma limpeza a vapor. Nunca solde nem modifique vasos de pressão. Desligue os cabos do alternador durante qualquer soldagem efetuada na máquina.
- 11 Quando efetuar qualquer tarefa por baixo da máquina, verifique se a máquina se encontra bem apoiada. Não confie só no macaco.
- 12 Não retire, nem altere o material de isolamento acústico. Não molhe nem suje esse tipo de material, por exemplo, com combustível, óleo e agentes de limpeza. Se o material de isolamento acústico estiver danificado, substitua-o, para evitar qualquer aumento do nível de ruído.
- 13 Utilize apenas os lubrificantes recomendados ou aprovados pela Atlas Copco ou pelo fabricante da máquina. Certifique-se de que os lubrificantes selecionados respeitam os regulamentos de segurança, em especial, os relativos ao risco de explosão ou incêndio e à possibilidade de decomposição ou criação de gases perigosos. Nunca misture lubrificantes sintéticos e minerais.
- 14 Proteja o motor, o alternador, o filtro de entrada de ar, os componentes elétricos e de regulagem, etc, para evitar a entrada de umidade, por exemplo, quando recorrer à limpeza a vapor.
- 15 Quando efetuar qualquer operação que implique calor, chamas ou faíscas, deve proteger os componentes circundantes com material não inflamável.
- 16 Nunca utilize uma chama para iluminar o interior de uma máquina.
- 17 Quando tiver concluído os reparos, a máquina deve efetuar uma rotação de verificação, no caso de uma cadeia de máquinas, ou diversas rotações, no caso de máquinas rotativas, para garantir que não existe qualquer interferência mecânica na máquina ou no sistema de transmissão. Verifique a direção de rotação dos motores elétricos quando ligar a máquina pela primeira vez e, seguidamente, após qualquer alteração nas ligações elétricas ou mudança de engrenagens, de modo a verificar se a bomba de óleo e a ventoinha funcionam corretamente.
- 18 As tarefas de manutenção e reparo de todas as máquinas deverão ser registadas no livro de registro do operador. A frequência e a natureza das manutenções podem revelar condições de utilização incorretas.
- 19 Quando tiver de manusear peças quentes, por exemplo, na montagem por dilatação, deve utilizar luvas especiais, resistentes ao calor e, se necessário, deve também utilizar outras proteções para o corpo.
- 20 Quando utilizar equipamento de filtragem com cartucho, certifique-se de que utiliza o tipo de cartucho correto e que o período de vida útil do produto não foi ultrapassado.
- 21 Certifique-se de que o óleo, solventes e outras substâncias susceptíveis de poluir o ambiente são corretamente eliminadas.
- 22 Antes de voltar a utilizar a máquina após uma tarefa de manutenção ou reparo, deve submetê-lo a um teste, verificar se o seu desempenho de alimentação CA (corrente alternada) é o correto e se os dispositivos de controle e segurança funcionam corretamente.

Segurança na utilização de ferramentas

Utilize a ferramenta adequada para cada tarefa. Se souber qual a ferramenta que deve utilizar e as suas limitações, pode evitar muitos acidentes.

Encontram-se disponíveis algumas ferramentas de manutenção especiais para tarefas específicas, que devem ser utilizadas quando necessário. A utilização destas ferramentas permite poupar tempo e evitar danos nas peças.

Precauções de segurança específicas

Baterias

Quando efetuar a manutenção das baterias, deve utilizar sempre roupas e óculos de proteção.

- 1 O eletrólito das baterias é uma solução de ácido sulfúrico, que é fatal se lhe entrar para os olhos, e provoca queimaduras quando em contato com a pele. Por isso, seja cuidadoso(a) ao manusear baterias, por exemplo, ao verificar as condições de carga.
- 2 Instale um sinal proibindo fogo, chamas acesas ou fumar no local onde as baterias são carregadas.
- 3 Quando as baterias estão carregando, forma-se uma mistura explosiva de gases nos elementos que podem escapar através dos orifícios de respiração dos bujões.

Assim, se a ventilação for deficiente, pode formar-se uma atmosfera explosiva à volta da bateria, que pode manter-se dentro e na proximidade da bateria por várias horas após a carga.

Portanto:

- nunca fume perto de baterias carregando ou que tenham sido recentemente carregadas,
 - nunca corte circuitos em tensão nos terminais da bateria, porque normalmente provoca uma faísca.
- 4 Quando ligar uma bateria auxiliar (AB) em paralelo com a bateria da unidade (CB) com cabos de arranque: ligue o pólo + de AB ao pólo + de CB, depois o pólo - de CB à massa da unidade. Desligue pela ordem inversa.

Reservatórios de pressão (de acordo com NR13)

Exigências para manutenção e instalação:

O vaso pode ser usado como depósito ou como separador e é desenhado para armazenar ar comprimido para as seguintes aplicações:

- depósito para compressor,
- mistura AR/ÓLEO,
- opera de acordo com a placa de especificações do depósito:
- pressão máxima de trabalho em bar e psi.
- temperatura máxima (T_{máx}) em °C e °F.
- temperatura mínima (T_{mín}) em °C e °F,
- capacidade do depósito (V) em Litros, US gal, Imp gal, cu.ft.

O vaso de pressão é para ser usado apenas para aplicações especificadas acima e de acordo com as especificações. Por razões de segurança ficam proibidas quaisquer outras aplicações.

Devem ser respeitadas as exigências da legislação nacional no que diz respeito às inspeções periódicas (NR 13).

Não é permitido qualquer tipo de solda ou tratamento térmico às paredes destes vasos que estejam sujeitos à pressão.

Os vasos devem estar equipados com dispositivos de segurança necessários tais como manômetro, dispositivos de controle de sobre pressão, válvula de segurança, etc.

A drenagem dos condensados deve ser efetuada regularmente quando o vaso está em uso caso venha a ocorrer.

Não devem ser alterados desenho nem a instalação. Os parafusos e os flanges não devem ser usados para fixações extras.

Válvulas de segurança

Todos os ajustes e reparos deverão ser efetuados por um representante autorizado e qualificado para proceder à manutenção, aferição e emissão de certificado de aferição da válvula (consulte também a norma NR 13).

DESCRIÇÃO DOS PICTOGRAMAS DE SEGURANÇA UTILIZADOS NESTE MANUAL



Este símbolo chama a sua atenção para situações perigosas. A operação em questão pode pôr pessoas em perigo e causar danos físicos.

Este símbolo é seguido por informação suplementar.

Particularidades importantes

Descrição geral

Os compressores do tipo XAS 770, XAHS 750, XAHS 805, XATS 780, XATS 805, XAMS 900, XATS 900, XATS 910, XAVS 815, XAVS 830 e XAVS860 são compressores de rosca sem fim, de estágio simples, com injeção a óleo, que foi concebido para uma pressão de trabalho efetiva nominal entre 6,9 bar (100 psi), e 14 bar (200 psi) de acordo com o modelo escolhido.



OBS. Nunca ultrapasse a pressão máxima de trabalho definida na placa de dados do compressor.

Motor

Os compressores são acionados por um motor diesel refrigerado a água.

A potência do motor é transmitida ao compressor através de um acoplamento reforçado.

Compressor

A caixa do compressor que está montada em mancais de roletes e em rolamentos de esferas contém dois rotores de tipo parafuso. O rotor macho acionado pelo motor aciona o rotor fêmea.

O compressor fornece ar livre de impulsos.

O óleo injetado é utilizado para os fins de vedação, resfriamento e de lubrificação.

Sistema do óleo do compressor

O óleo é impulsionado pelo ar comprimido. O sistema não possui nenhuma bomba de óleo.

O óleo é retirado do ar no reservatório de ar/óleo, em primeiro lugar pela força centrífuga e em segundo lugar pelo elemento de separação do óleo.

O reservatório está equipado com um indicador de nível do óleo.



Nunca abra nenhum ponto do reservatório se este estiver pressurizado.

Regulagem

O compressor está equipado com um sistema de regulagem contínua e uma válvula de descarga que está integrada à válvula de admissão. Durante o funcionamento a válvula é fechada devido à pressão de trabalho atingir o valor de trabalho ajustado.

Quando é requerido ar comprimido pelo consumidor, diminuirá a pressão do reservatório fazendo com que ocorra a abertura da válvula de admissão e aumento da rotação do motor o inverso ocorre ao cessar o consumo de ar comprimido.

Esta variação da pressão do reservatório é detectada pela válvula reguladora que, através do controle do ar que vai para a válvula de admissão e para o regulador de velocidade do motor, iguala o débito de ar ao consumo. Assim sendo, a pressão do ar do reservatório é constantemente mantida entre a pressão de trabalho pré-selecionada e a pressão de descarga correspondente.

Sistema de resfriamento

O motor está equipado com um radiador de água e os compressores são equipados com um resfriador de óleo. O ar utilizado no resfriamento é produzido a partir de um ventilador que é acionado pelo motor.

Dispositivo de segurança

O controlador recebe os sinais de temperatura do elemento e do motor assim como o sinal da pressão de óleo do motor e garante a proteção do equipamento.

Nunca abra a tampa do reservatório de líquido refrigerante com o equipamento aquecido.

Estrutura e eixo

A unidade do compressor/motor é apoiada por amortecedores de borracha na estrutura.

A unidade standard possui barra de reboque com freios de estacionamento.

Carenagem








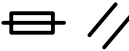


A carenagem possui aberturas nas extremidades perfiladas dianteira e traseira e nas portas laterais de modo a possibilitar a entrada e saída do ar de refrigeração, bem como porta especialmente articuladas que facilitam as operações de manutenção e assistência. A carenagem é internamente revestida com material isolante acústico.












Olhal de içamento

Uma pequena porta no topo da unidade dá acesso ao olhal para içamento.



Etiquetas de informação e de sinalização

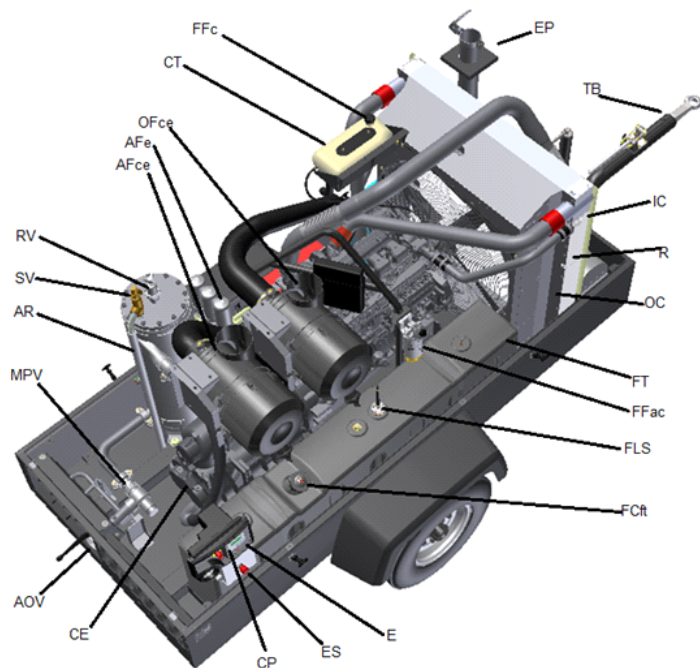
	Saída de gases perigosos.
	Perigo, superfície quente.
	Perigo de electrocussão
 PAROIL M	Óleo mineral de compressor Atlas Copco
 PAROIL S	Óleo sintético de compressor Atlas Copco
 PAROIL E	Óleo mineral para motor Atlas Copco
	Consulte o Manual de Instruções
	Antes de executar trabalhos na bateria, leia o manual de instruções.
	Fusível de proteção do sistema elétrico
	Botões Desligar / Ligar
	Compressor em Carga

	Sentido de rotação
	Drenagem do óleo do compressor.
	Antes de iniciar, leia o manual de instruções
	Assistência permanente 24h
	Aviso! Componente pressurizado.
	Não pise nas válvulas de escape.
	Indicação de arrancar / Parar do interruptor.
	Não funcionar o compressor com as portas abertas.
	Elevação permitida.
 diesel	Utilize apenas óleo Diesel como combustível.
	Nível de ruído em conformidade com a norma. (expressa em dB(A))

	Elevação proibida neste ponto.
	Leia o manual de instruções antes do levantamento.
	Tampão de enchimento do radiador.
	Leia o manual de instruções antes de adicionar líquido de resfriamento.
	Ponto de manutenção.
	Disjuntor.
	Não coloque o compressor em funcionamento em local inadequado, Leia o manual de instruções.
	Modo correto de reboque
 	Modo Incorreto de reboque

Peças Principais

Consultar a lista de peças, que contém a vista explodida dos conjuntos, sua designação e localização.



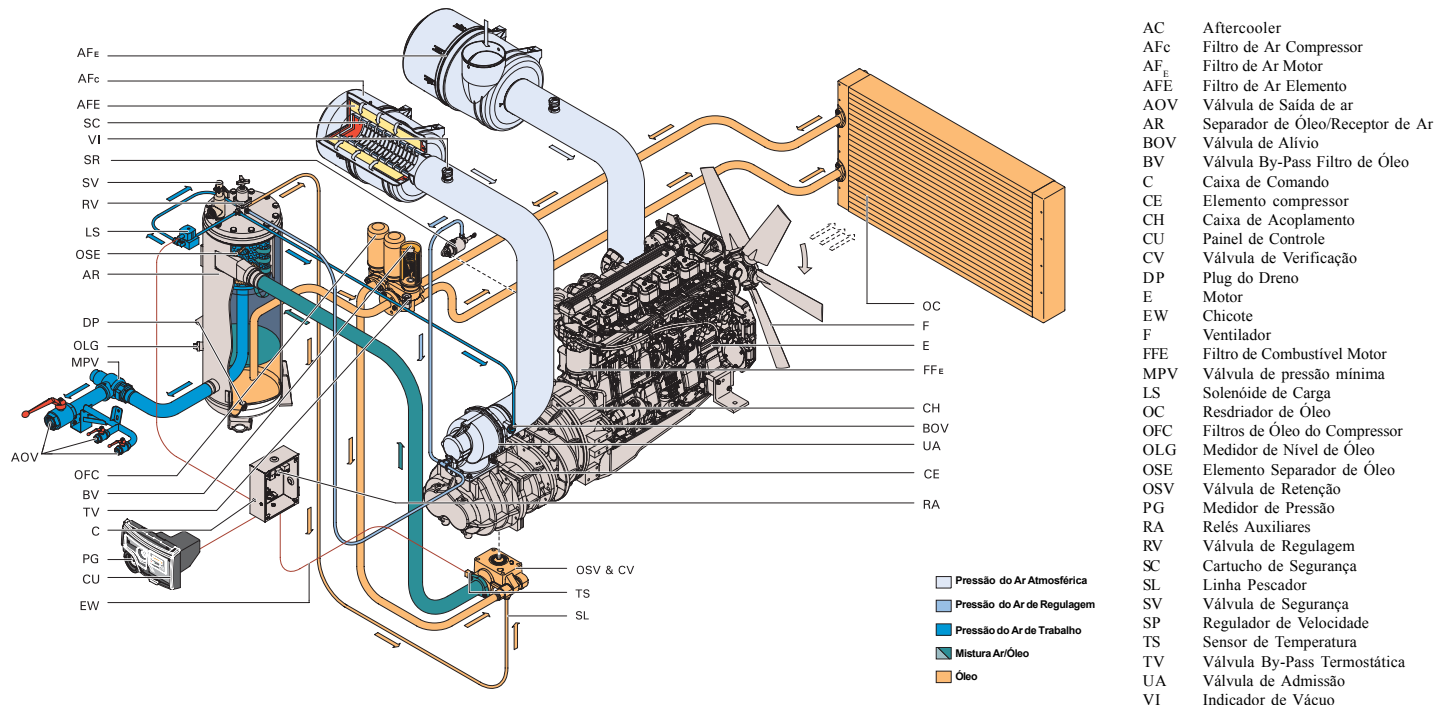
EP	Tubo de escapamento
TB	Barras de reboque
IC	Resfriador intermediário do motor
R	Radiador do motor
OC	Resfriador do óleo do compressor
E	Motor
FT	Tanque de combustível
FFac	Filtro separador de água do combustível
FLS	Sensor de nível de combustível
FCft	Bocal de abastecimento de combustível
CP	Painel de comando
ES	Botão de emergência
CE	Elemento compressor
MPV	Válvula de pressão mínima
AOV	Válvulas de saída
AR	Reservatório ar/óleo
SV	Válvula de segurança
RV	Válvula de regulação da pressão
AFce	Filtro de ar do compressor
AFe	Filtro de ar do motor
CT	Tanque de expansão
FCc	Tampa de abastecimento resfriamento do motor
OFce	Filtros de óleo do compressor

ATENÇÃO: Botão de emergência (ES) deve ser usado apenas em necessidade de desligamento rápido devido a uma falha, sinistro ou vazamento. O uso constante do mesmo para desligar o compressor sem respeitar a sequência correta de desligamento provoca danos ao elemento separador de óleo e consequente envio de óleo para a descarga do ar comprimido.

Além do filtro (FFac), há ainda os filtros de combustível e de óleo lubrificante originais do motor. Ver manual do motor, lista de peças e de kits de manutenção.

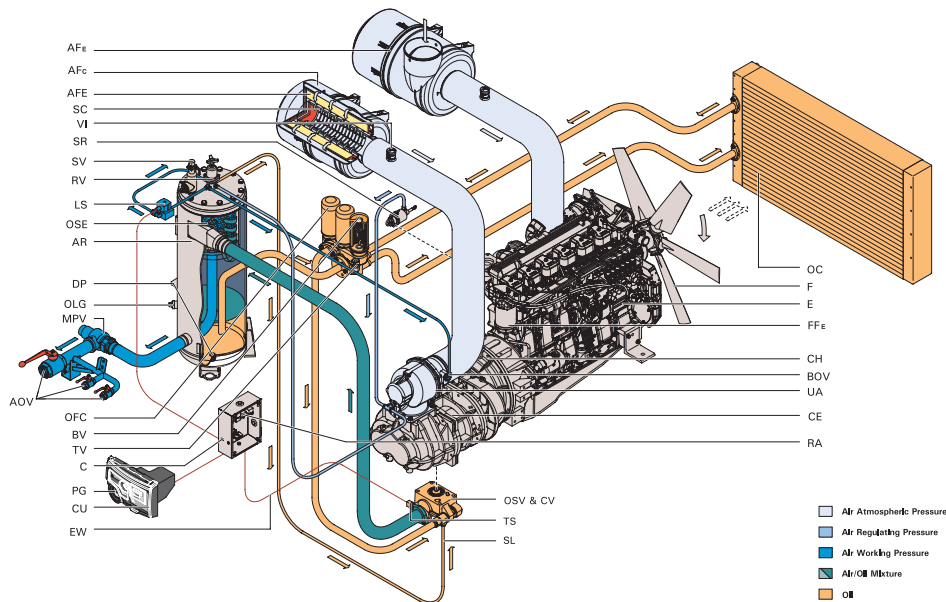
Sistema de regulagem do compressor

Visão Geral



OBSERVAÇÃO: O diagrama acima não representa a posição exata dos componentes no compressor, sendo de uso genérico para diversos modelos.

Fluxo de ar



O ar que passa através do filtro de ar (AFce) para o elemento de compressor (CE) onde é comprimido. Na saída do elemento, o ar comprimido e o óleo passam para o reservatório de ar/separador de óleo (AR/OS).

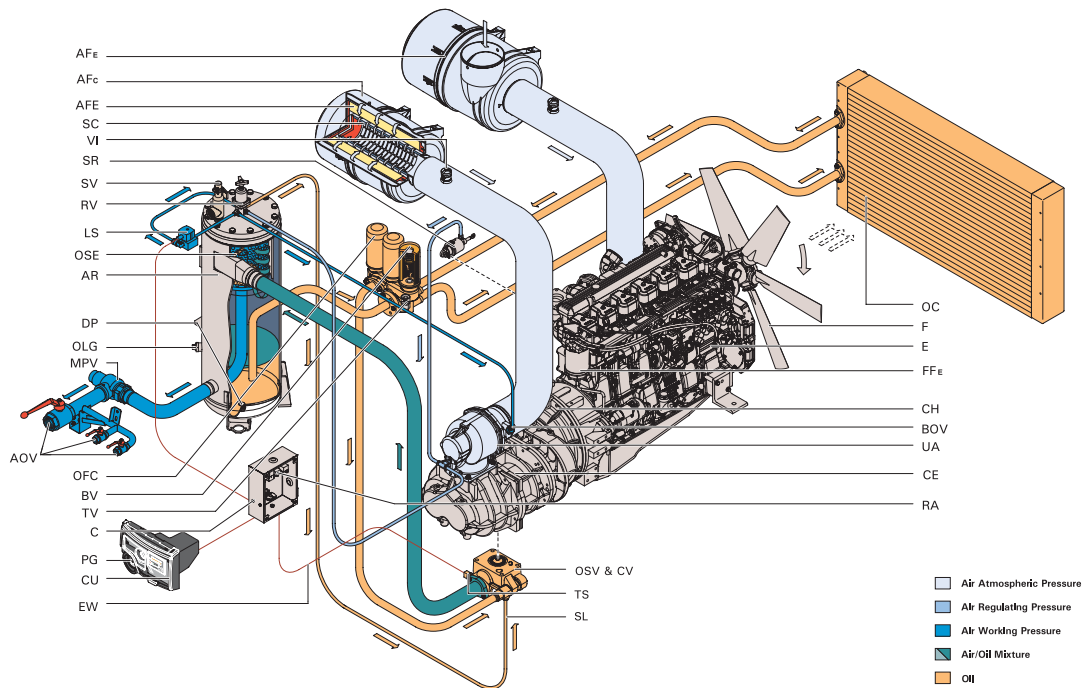
A válvula de retenção de ar (CV) evita que o ar comprimido volte para trás quando o compressor é parado. No reservatório de ar/separador de óleo (AR/OS), grande parte do óleo é retirado da mistura ar/óleo por processo de centrifugação. O restante do óleo é retirado pelo elemento separador.

O óleo junta-se no coletor e no fundo do elemento separador.

O ar abandona o reservatório através de uma válvula de pressão mínima (MPV), a qual evita que a pressão no interior do reservatório atinja um valor inferior à pressão mínima de trabalho, mesmo na situação em que as válvulas de saída do ar se encontram abertas (especificada na seção **Limitações**). Desta forma, consegue-se assegurar uma adequada injeção do óleo e simultaneamente evitar o consumo excessivo de óleo.

O sistema compreende ainda um sensor térmico (TS) e um manômetro ligado ao manifold de saída do ar comprimido.

Sistema de óleo



A parte inferior do reservatório de ar (AR) serve de depósito de óleo.

A pressão do ar força a passagem do óleo a partir do reservatório de ar/separador de óleo (AR/OS), passando pelo resfriador de óleo (OC), pelos filtros de óleo (OF_c) e pela válvula de retenção de óleo (OSV) até atingir o elemento do compressor (CE).

Quando o compressor é parado e / ou não existe pressão no sistema, a válvula de retenção de óleo (OSV) impede que o óleo volte a fluir para o interior do elemento do compressor.

A válvula termostática (BV) abre-se quando o óleo atinge uma temperatura superior a 65 °C (149 °F).

O elemento compressor tem uma passagem de óleo no fundo da sua caixa. O óleo para a lubrificação do rotor, resfriamento e vedação é injetado através de orifícios na passagem.

A lubrificação dos rolamentos está assegurada pelo óleo injetado através de injetores.

O óleo injetado, misturado com o ar comprimido, deixa o elemento compressor e volta a entrar no reservatório de ar onde é separado do ar, como descrito na seção **Fluxo de ar**. O óleo que se junta no fundo do elemento separador volta para o sistema através da linha de retorno (SL).

A válvula de derivação do filtro de óleo abre quando a pressão que cai sobre o filtro está acima do normal devido ao filtro entupido. Então o óleo passa pelo filtro sem ser filtrado. Por esta razão, o filtro de óleo deve ser substituído em intervalos de tempo regulares (ver seção **Tabela de manutenção preventiva para o compressor**).

Sistema de regulação contínua

O compressor está equipado com um sistema de regulação contínua. Quando o consumo de ar aumenta, diminuirá a pressão do reservatório de ar e vice-versa. A variação da pressão do reservatório é sentida pela válvula reguladora (RV) a qual, através do ar de controle para a válvula de admissão (TV) e o regulador de velocidade (SR), regula a saída de ar para o consumo. A pressão do reservatório é mantida entre a pressão selecionada e a pressão de descarga correspondente.

Ao funcionar o compressor, a válvula de carga (LV) está aberta (posição de alívio no painel) junto com a válvula de admissão (TV) que e é fechada logo que o compressor (CE) absorve ar a pressão acumulada no reservatório (AR) sentida pela válvula reguladora (RV) que envia ar de controle a válvula de admissão e o regulador de velocidade (SR).

A saída de ar comprimido é controlada a partir de uma saída máxima (100%) para uma não saída (0%) por:

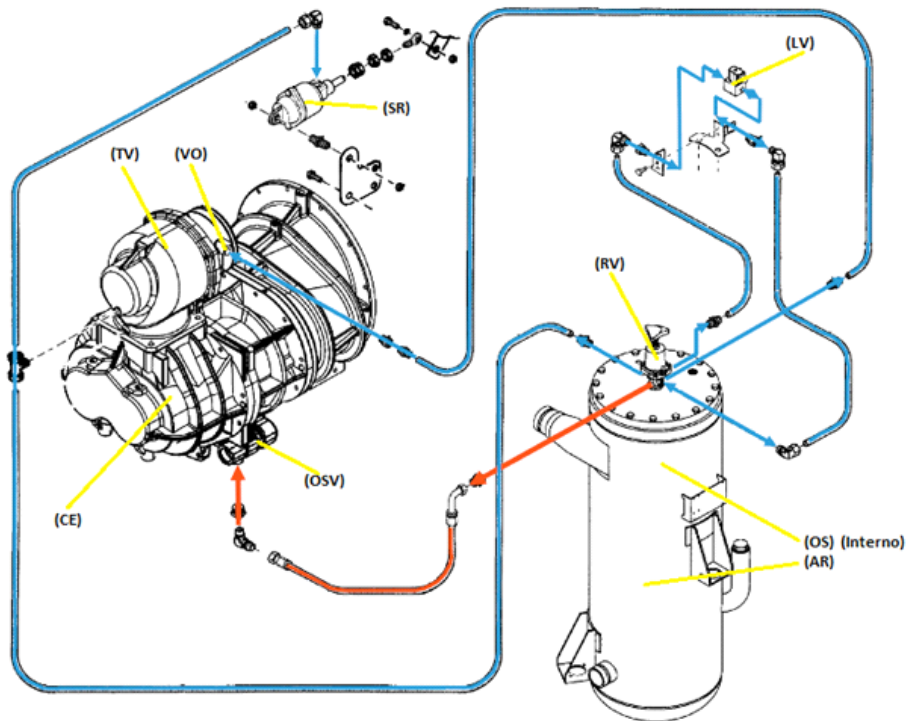
1. Controle de velocidade do motor entre a velocidade de carga máxima e a velocidade de descarga (a vazão de ar de um compressor de parafuso é proporcional à velocidade de rotação).
2. Estrangulamento da entrada de ar.

Se o consumo de ar for igual ao débito máximo de ar ou superior a este, diminuirá o ar de controle enviado pela válvula de regulação (RV) mantendo velocidade do motor na velocidade de carga máxima e a válvula de admissão (TV) totalmente aberta. Se o consumo de ar for inferior ao débito máximo de ar, a pressão do reservatório de ar aumenta e a

válvula reguladora (RV) fornece ar de controle á válvula de admissão (TV) e o regulador de velocidade (SR) de modo a reduzir o débito de ar e, além disso, mantém a pressão do reservatório de ar entre os valores de pressão de funcionamento normal e a respectiva pressão de descarga. Pressão de descarga = pressão de funcionamento normal + 1,5 bar (14,504 psi).

Quando o consumo de ar é retomado a válvula de recirculação (VO) fecha-se e a válvula de admissão (TV) abre gradualmente permitindo a entrada de ar para o compressor (CE) e o regulador pneumático de velocidade (SR) aumenta a velocidade do motor. A válvula reguladora (RV) foi concebida de forma a que qualquer aumento (diminuição) da pressão do ar acima do valor estabelecido para a válvula de abertura provocará um aumento (diminuição) da pressão de controle da válvula de admissão (TV) e do regulador pneumático de velocidade (SR).

Através dos respiradouros é liberada parte do ar de controle para a atmosfera e neste ponto é “possível” o surgimento de condensado.

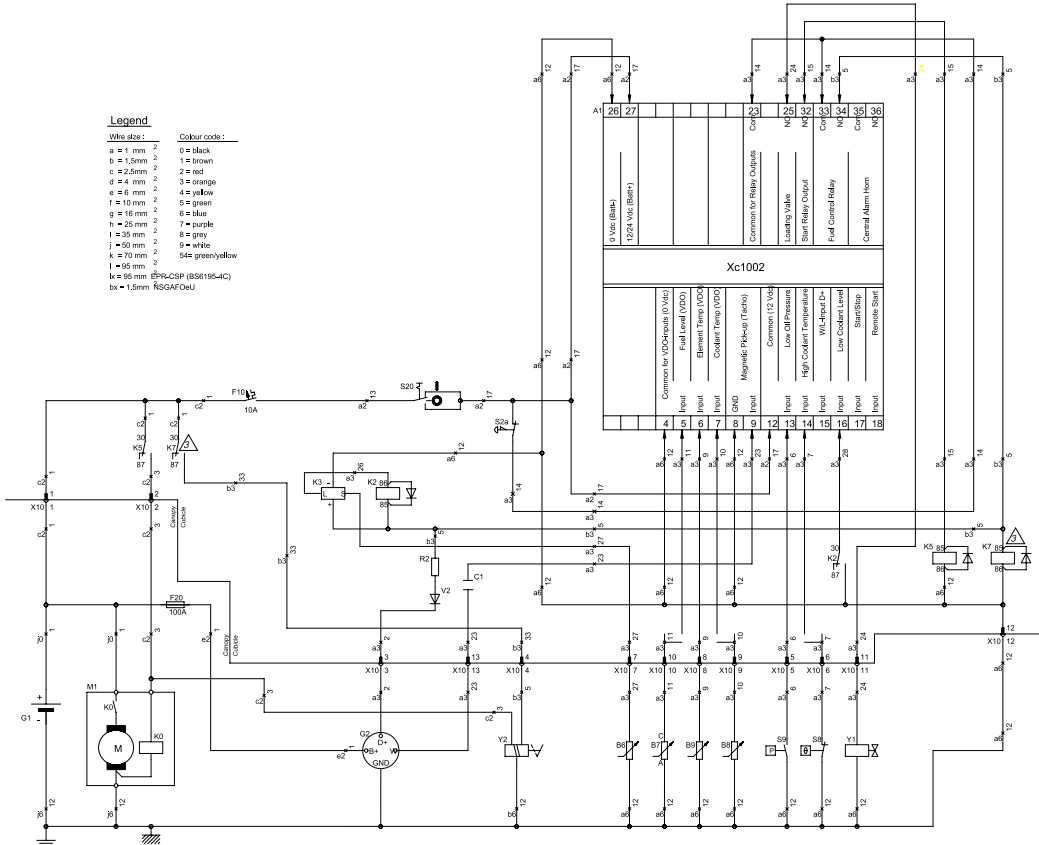


- AR Reservatório de ar/óleo e separador
- CE Elemento compressor
- DR Regulador de velocidade
- LV Solenóide de carga
- OS Filtro separador de óleo (interno no reservatório)
- OSV Válvula de retenção de óleo
- RV Válvula de regulação
- TV Válvula de admissão
- VO Válvula de recirculação

Sistema Eléctrico

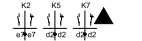
Legend

Wire size:	Colour code:
a = 1 mm ²	v = black
b = 1,5mm ²	1 = brown
c = 2,5mm ²	2 = red
d = 4 mm ²	3 = orange
e = 6 mm ²	4 = yellow
f = 10 mm ²	7 = green
g = 16 mm ²	8 = blue
h = 25 mm ²	7 = purple
i = 35 mm ²	8 = grey
j = 50 mm ²	9 = white
k = 70 mm ²	5d = green/yellow
l = 95 mm ²	
m = 95 mm ² BPR-CSP (BS6195-4C)	
bx = 1.5mm ² NSGAF0eU	



Mark	Grid	Name
A1	b5	Compressor Control Unit (set A1 in UNIT-type 2)
B6	16	Coolant Level Sensor
B7	15	Fuel Level Sensor
B8	16	Coolant Temp. Sensor
B9	16	Element Temp. PT 100
C1	a8	Foil Capacitor 220µF-100V
F10	d2	Fuse 15A DC
F20	e2	Fuse-wd 100A DC
G1	f1	Battery 12Vdc
G2	13	Changing Alternator
K0	12	Starter Solenoid
K2	d3	Aux. Coolant Level
K3	d3	Coolant Level
K5	e7	Starter Relay
K7	a8	Solenoid Relay
M1	f1	Starter Motor
P4-P23	a4	Ammeter
P4	b4	V-meter
R2	e4	Excitat. Resistor 470hm
S20	a4	Emergency Stop (See see Power Circuit)
S4	b3	V-meter Change-over Switch
S8	16	High Coolant Temp. Switch
S9	16	Low Oil Pressure Switch
S20	a4	ON/OFF REMOTE=switch
V2	e4	Excitation Diode
X10	e1-d8	Connector Wire Harness
X25	16-110	Customer's Terminal Strip
Y1	17	Loading Valve
Y2	14	Start/Stop Solenoid

Position of Relay Contacts



Instruções de Operação

Instruções de estacionamento, reboque e elevação do compressor

Precauções de segurança



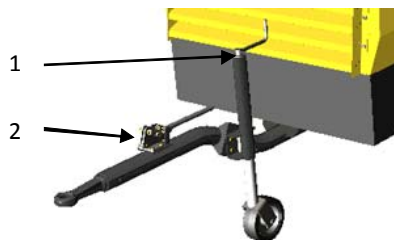
O operador deverá observar todas as medidas de segurança antes de realizar as tarefas

- Antes de colocar o compressor em funcionamento, verifique o sistema de freios tal como se descreve na seção 5.5.1.
- Depois de percorridos os primeiros 100km



Verifique e reaperte as porcas da roda e os parafusos da barra de reboque na torção de aperto especificada para esses parafusos. Veja tabela na página 45.

Instruções de estacionamento



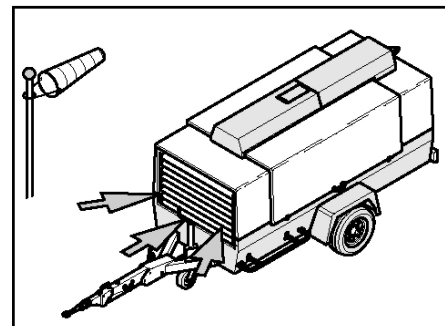
Barra de reboque com roda de manobra que deverá ser recolhida totalmente durante o reboque da unidade.

Quando estacionar o seu compressor, estenda o suporte (1) para apoiar o compressor em posição plana e uniforme. Acione o freio de estacionamento, puxando a alavanca do freio de estacionamento (2) para cima. Coloque o compressor o mais possível na horizontal; no entanto, o compressor poderá ser temporariamente utilizado numa posição que não seja nivelada, desde que a sua inclinação não exceda 15°.

Se o compressor se encontrar estacionado numa superfície inclinada, imobilize o compressor através da colocação de calços das rodas na parte da frente ou na parte detrás das rodas.

Posicione o compressor de maneira que a sua extremidade traseira fique voltada para o vento, afastada de áreas contaminadas.

Evite a recirculação do ar que é liberado pelo motor. Tais fatores poderão provocar um sobreaquecimento e uma diminuição da potência do motor.



Instruções de reboque

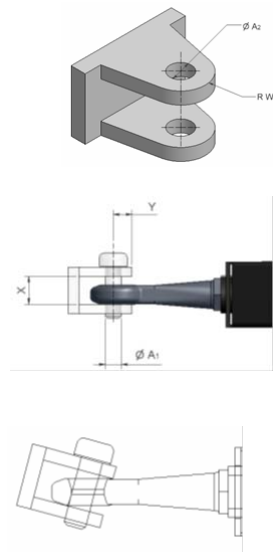
Antes de rebocar o compressor, certifique-se que o equipamento de reboque do veículo condiz com o olhal de reboque ou o acoplador esférico do compressor.

A barra de reboque, o compressor e o engate de reboque deverão encontrar-se numa posição nivelada.

Empurre a alavanca do freio de mão (1) completamente para baixo, e engate a barra de tração ao veículo. Fixe a roda de manobra (2) na posição o mais elevada possível. Desta forma evita-se que a roda de manobra se movimente.

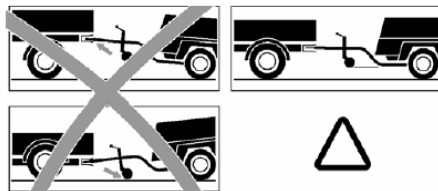
Nunca deve deslocar o compressor com os tubos de ar ligados às válvulas de saída de ar.

Dimensões máximas para o engate (operação até 15°)



	Ø A1 máx. (mm)	
		35
Ø A2	37	47
X mín.	60	70
Y máx.	40	30
W máx.	40	30

- Recomendações:
- Utilizar a área livre para acoplar e rebocar o compressor conforme NBR ISO1103.
- Se as dimensões do engate ou pino excederem os limites especificados, o limite de movimentação do compressor será menor que 15° de inclinação dependendo do engate utilizado.
- Os valores mencionados nesta instrução são válidos somente quando a barra de tração do compressor estiver conforme figura abaixo, ou seja, os 15° de inclinação são para eventuais subidas e descidas do equipamento durante o reboque e não para corrigir diferenças de altura do veículo em relação ao compressor.



Instruções de elevação

Quando elevar o compressor, o elevador tem de ser colocado de tal forma que o compressor esteja nivelado e seja levantado na vertical. A aceleração e o retardamento da elevação devem ser mantidos dentro dos limites de segurança. (máximo 2g).

Use de preferência o olhal de içamento (1) depois de abrir a pequena porta (2).



Elevação por meio de helicóptero não é permitida

Antes de iniciar

- | Passo | Ação |
|-------|---|
| a) | Antes da partida verifique e ligue os cabos à bateria para operação se ainda não o tiver feito. |
| b) | Com o compressor em uma posição horizontal e nivelado, verifique o nível do óleo do motor. Se for necessário adicione óleo, até à marca superior na vareta de óleo. Verifique também o nível do líquido de refrigeração do motor. |

Consulte o Manual de Utilização do Motor para determinar o tipo de líquido de refrigeração e o tipo e grau de viscosidade do óleo do motor.

- c) Verifique o nível de óleo do compressor. O ponteiro do indicador de nível do óleo (OLG) deve estar dentro do limite verde. Se for necessário adicione óleo.
- d) Antes de remover o bujão de abastecimento de óleo (FP), assegure-se de que a pressão é liberada ao abrir uma válvula de saída de ar.



- e) Verifique se o tanque de combustível tem combustível suficiente. Se for necessário encha-o. Para o tipo de combustível a utilizar consulte o Manual de Operação do Motor.
- f) Drene toda a água e sedimento do filtro de combustível até que saia da torneira de drenagem combustível limpo. Consulte a seção Sistema de combustível - Preparação.
- g) Esvazie o separador de pó de cada um dos filtros de ar (AF). Consulte a seção Substituir o elemento do filtro e o elemento de segurança.

- h) No caso do(s) filtro(s) de ar estar(em) obstruído(s), esta situação será denunciada no mostrador respectivo existente no filtro de ar. Caso esta situação se verifique, limpe ou substitua o elemento do filtro.
- i) Verifique o nível do líquido de refrigeração no reservatório superior de líquido de refrigeração do motor. Se for necessário encha-o. Consulte o Manual de Utilização do Motor para determinar as especificações relativas ao líquido de refrigeração.
- j) Fixe a(s) linha(s) de ar à(s) válvula(s) de saída de ar mantendo as mesmas fechadas.

Partida/ Parada

Certifique-se de que o tanque de combustível se encontra cheio.



Quando o compressor é colocado em funcionamento pela primeira vez e depois de o combustível se esgotar ou na troca do filtro de combustível, é necessário seguir o procedimento de partida específico descrito na seção **Sistema de combustível – Substituição do elemento filtrante**.

Painel de controle



1. Manômetro
2. Chave liga/ desliga
3. Controlador Xc1002™

O módulo Xc1002™ está localizado dentro do painel de controle. Este módulo irá efetuar todas as tarefas de controle e proteção do equipamento em que está instalado.

Isto significa que o módulo pode ser usado para diversas aplicações.



Botões de acionamento por pressão e funções LED

Os seguintes botões são usados no módulo



ENTER: Utilizado para selecionar e confirmar as definições alteradas na lista



BACK: Utilizado para abandonar uma janela de alarme, lista de parâmetros e demais menus sem realizar alterações



UP: Utilizada para percorrer através do visor de informações e para justar os valores de parâmetros em sentido ascendente



DOWN: Mesma função do botão **UP** porem em sentido decrescente



START: Utilizado p/ iniciar a unidade



LOAD: Utilizado para alternar entre o comando de Carga / Alívio. O LED verde acesso indica que o compressor esta em carga

STOP: Utilizado para desligar o equipamento no modo de carga (s/resfri.) Quando pressionado e o compressor estiver em em carga, irá automaticamente para o modo de alívio e **fica funcionando por 3 minutos** até desligar totalmente.

Os LEDs são:



POWER: Indica que esta alimenta. Alarme

Piscando: Indica um alarme ativo sem reconhecimento



Estável: Indica alarme ativo, reconhecido, mas ainda presente



AQUECIMENTO: Se presente, indica a atuação do sistema de aquecimento. (opcional)

Visualização Geral do Módulo Xc1002™

No módulo, a tela LCD vai mostrar as seguintes informações:

a) Em condição normal (percorrer as telas usando **UP e DOWN**):

- Tipo e versão do controlador

Xc2002 3.69.

Esta tela mostra o tipo de controlador e a versão de software instalada.

- Nível de combustível.

Fuel 12% 00000.h

Esta tela mostra o nível de combustível no tanque (em %).

Na segunda linha são mostradas as horas de trabalho e ela será mostrada em todas as telas seguintes.

- Pressão de óleo.

Oil --bar 00000.h

Esta tela mostra a pressão do óleo do motor (em funcionamento).

Ver também, “Parâmetros” na página 22 para selecionar entre as unidades métricas (bar) ou imperiais (psi).

- Temperatura do líquido de arrefecimento.

a) Esta tela mostra a temperatura do líquido de arrefecimento do motor.

Water 62°C 00168.1h

Ver também, “Parâmetros” na página 22 para selecionar entre as unidades métricas (°C) ou imperiais (°F).

- RPM do motor

RPM 0 00000.h

Esta tela mostra a velocidade de funcionamento do motor (em RPM) e as horas de operação.

- Bateria.

Battery 24.0V 00000.h

Esta tela mostra a tensão da bateria e as horas de operação.

- Relógio de serviço 1 e serviço 2

Service 1 Service 2	500 h 1000 h
------------------------	-----------------

Esta tela mostra ambos os Relógios de Serviço. A indicação de relógio de Serviço é mostrada quando o período de serviço se esgotou.

As indicações do Relógio de serviço contam em sentido ascendente e gera um alarme quando o valor definido é atingido.

- Temperatura do elemento.



Element t 107°C
00168.1h

Esta tela mostra a temperatura medida na saída do elemento compressor e as horas de operação.

Ver também, “Lista de Parâmetros” na página..... para selecionar entre as unidades métricas (°C) ou imperiais (°F).

b) Acesso à memória.

Há três formas de exibição que permitem o acesso as informações registradas na memória.



LOG list

Acessa a memória de eventos



Alarm list

0 Alarm(s)

Acessa a memória de alarmes ativos



Parameter

Acessa um número limitado de parâmetros.

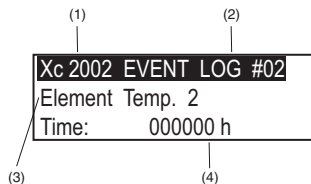
Para acessar as informações de base, selecione a tela correspondente e pressione a tecla ENTER

c) Log List ou lista de falhas



Em Log list ficam armazenados os últimos 30 eventos.


São considerados eventos:

- Desligamentos por falha.
- Reset dos tempos de serviço.
- Download de novo software. (reprogramação)



- 1- Tipode controlador
- 2- Número do evento
- 3- Evento
- 4- Horas Trabalhadas

Para navegar entre os eventos basta usar as setas UP  ou DOWN .


Para sair da lista de eventos pressione a tecla  BACK

d) Alarme list ou Lista de Alarmes. 

O mesmo procedimento deve ser adotado para:

1-Led piscando

Alarme ativo e necessita ser reconhecido.

O reconhecimento do alarme é feito entrando no menu ALARM LIST, pressionando a tecla  para visualizar o alarme e pressionando novamente a tecla ENTER.



Low Fuel Level 1
Ack



ATENÇÃO: Todos os alarmes devem ser reconhecidos pressionando a tecla ENTER na tela do alarme após a solução do problema.

Quando ocorre um desligamento por qualquer das proteções, é necessário desligar o controlador removendo a energia (Botão liga/ desliga), pois não há reset para o desligamento.

O não reconhecimento de um alarme irá impedir a partida da máquina.

O não reconhecimento de um alarme irá impedir a partida da máquina.

2 – Led acesso continuamente.

O alarme foi reconhecido, porem permanece ativo.

Após a solução do problema deve ser feito novo reconhecimento na tela do alarme para que este seja transportado para a memória e se torne inativo.

e) Atuação da segurança.

Há duas formas de atuação das proteções do compressor.

1 – Trip and Stop: Comanda o desligamento “normal” do equipamento removendo a carga e iniciando o processo de resfriamento para posteriormente desligar o compressor.

2 – Shutdown: Parada imediata do compressor. De acordo com o motivo que causará o desligamento, o controlador toma a ação correspondente a esse tipo de falha de acordo com a gravidade da mesma.

Por exemplo: No caso de parada por baixo nível de combustível não é necessário desligar de imediato o compressor e neste caso o desligamento é feito na condição 1 removendo a carga e procedendo o resfriamento.

No caso de alta temperatura do elemento com pressor a parada será imediata, pois a causa pode ser, por exemplo, um rompimento de um flexível do sistema de óleo e neste caso pode faltar óleo para a lubrificação sendo necessário à parada imediata.

f) Parâmetros

No menu de parâmetros podem ser visualizados

e alterados diversos ajustes de proteção. Essas alterações, no entanto, são limitadas dentro de valores pré-determinados não sendo possível ultrapassar esses valores para manter a confiabilidade do controle e proteção.

Parameter

Running time
Cur. 0 20000h

Altera as horas de funcionamento. Só é possível alterar para valores maiores que o atual.

Unit Type
4

Altera e determina o tipo de unidade. O mesmo controlador é usado em diversos modelos com diferentes sensores e controles. Não deve ser alterado, pois poderá apresentar erros operacionais ou não funcionar devido a erros. O tipo de unidade padrão para os compressores citados neste manual é 4.

ST. 1 Reset
No No Yes

ST. 2 Reset
No No Yes

Redefine os temporizadores de serviço. Se um alarme do intervalo de serviço aparece e é reconhecido, então o temporizador de serviço também é repostado reconhecido o alarme de serviço se não realizar a manutenção solicitada.

Unit
C/bar C/bar F/psi

Sistema métrico ou imperial para visualizar os valores de pressão e temperatura.

Language
English

Seleção de idiomas ou exibição em forma de ícones.

Escolhas possíveis – **Ícones, English, Spanish, French, Português, Russian, Chinese.**

Todas as informações no menu parâmetros são sempre e somente em Inglês. Para alterar as configurações dentro dos parâmetros é necessária a informação de senha. Vá ao parâmetro que deseja alterar na tela dom mesmo pressione o botão Enter.

Passw. 2003

Surgirá um pop-up e usando as setas up ou down alterar o valor até conseguir o número 2003 que é a senha necessária para realizar a alteração do parâmetro.

Pressionando continuamente a seta acima ou abaixo a velocidade que o número é alterado aumenta.

Conseguindo o número pressione novamente o Enter e o valor do parâmetro agora poderá ser alterado.

Ao atingir o valor desejado pressione novamente o Enter para confirmar ou o Back para cancelar e manter o valor anterior.

- g) Pop-Ups de alarmes e mensagens durante a operação.

Uma visão geral das mensagens mais comuns que podemos correr em Ícones e em Inglês.



Battery - Bateria



Service Timer 1 – Tempo de serviço 1



Coolant Temperature – Temperatura líquido refrigerante



Oil Pressure – Pressão de óleo do motor



Coolant Level – Nível do refrigerante
Fuel – Combustível



EIC Warnig/ Shutdown – Alarme/
Desligamento



Overspeed – Rotação acima do normal



Start Failure – Falha na partida



Emergency Stop – Botão de emergência



Start Off/ Est. Stop Timer – Tempo de partida/ parada



Colldown – Em resfriamento



Unacknowledged – Não reconhecido



Acknowledged - Reconhecido

Durante a operação

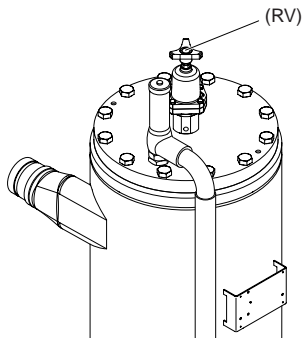
As portas devem encontrar-se fechadas durante a operação do compressor e apenas poderão ser abertas durante breves períodos de tempo.



Efetue regularmente as seguintes verificações:

- A válvula de regulagem (RV) encontra-se corretamente ajustada, ou seja, começa a reduzir a velocidade do motor quando no reservatório de ar se atinge a pressão de trabalho pré-estabelecida.
- Verifique a temperatura da saída de ar do elemento do compressor.
- Verifique se a pressão do óleo do motor, a temperatura do líquido de refrigeração e todos os valores estão normais no regime de operação.
- Evite que o motor fique sem combustível. No entanto, se tal acontecer, encha o tanque de combustível e verifique o sistema de combustível de modo a acelerar a partida (ver seção **Sistema de combustível**).

- O desnível máximo recomendado é de 15° durante a operação. Lembre-se de que diferente de um veículo, ele irá funcionar constantemente nessa condição, pois não estará se deslocando.



MANUTENÇÃO

Responsabilidade

O fabricante não assume qualquer responsabilidade por eventuais danos decorrentes da utilização de peças que não genuínas, ou de quaisquer modificações, acréscimos, ou conversões efetuadas no compressor, sem o consentimento prévio, por escrito, do fabricante.

Kits de assistência

Um kit de assistência é um conjunto de peças a ser utilizado numa operação de manutenção específica, por exemplo, após 500, 1000 ou 2000 horas de funcionamento. Isto garante a substituição, no mesmo momento, de todas as peças necessárias o que aumenta o tempo de disponibilidade da unidade.



Os períodos troca de óleo do motor referem-se utilizando óleo Par Oil E 500 Ultra da Atlas Copco ou SAE15W40 classificação API CI-4. Caso utilize óleo de especificação inferior, o período de troca do óleo do motor será reduzido para 250 horas.

A cada 6 meses ou a cada 500 horas

XAS770, XAMS900, XATS900, XATS910,
XAHS750, XAHS805,
XATS 780, XATS8051028 8716 21
XAVS815, XAVS830, XAVS860 . . .1028 8716 38

A cada ano ou a cada 1000 horas

XAS7701028 8716 22
XAVS815, XAVS830, XAVS860 . . .1028 8716 39
XAMS 900, XATS 900,
XATS910, XAHS750, XAHS805,
XATS780, XATS 8051028 8716 25

A cada biênio ou a cada 2000 horas

XAS7701028 8716 23
XAVS815, XAVS830, XAVS860 . . .1028 8716 40
XAMS 900, XATS 900,
XATS910, XAHS750, XAHS805,
XATS780, XATS 8051028 8716 26

Demais kits, consulte a lista de peças (ASL).

Para as atividades inerentes a cada período, consulte a lista de atividades por período de trabalho na seção 4.5 – Tabela de manutenção preventiva para compressor.

Kits de Manutenção

Os jogos de Kits de Manutenção incluem todas as peças de originais necessárias para uma manutenção normal do compressor e do motor.

Os Kits de Manutenção minimizam o tempo de inatividade e mantêm baixo custo de sua manutenção.

Encomende os Kits de Manutenção no seu representante Atlas Copco da sua área.

Um jogo de manutenção é composto por peças que são específicas para um tipo de reparo ou para um trabalho de reconstrução como, por exemplo, o kit de manutenção do elemento compressor que contém todas as peças necessárias para revitalizar o elemento.

Isto garante a substituição, na mesma altura, de todas as peças necessárias o que aumenta o tempo de disponibilidade da unidade.

Para estes kits, consulte a Atlas Copco ou um representante.

Armazenagem

Se o compressor for armazenado por breves períodos, funcione o mesmo regularmente, por exemplo, 2 vezes por semana por período suficiente para que o a temperatura se eleve e estabilize. Ao mesmo tempo a carga da bateria estará sendo mantida em nível adequado.

Se o compressor tiver que ser armazenado por períodos prolongados, cuidados especiais deverão ser tomados. Consulte a Atlas Copco para maiores informações.

Tabela de manutenção preventiva para compressor

A tabela contém um resumo das instruções de manutenção. Leia a respectiva seção antes de tomar medidas de manutenção.

Quando efetuar manutenção, substitua todos os vedantes que são soltos, por ex.: vedações, O-rings, anilhas.

Consulte também o Manual de Operação do Motor.

O esquema de manutenção deve ser visto como uma linha de orientação para os compressores que operam em um ambiente de trabalho típico de uma aplicação de um compressor no qual são seguidas

“todas” as orientações de operação descritas neste manual.

Para ambientes demasiadamente agressivos ou não seguidas às recomendações de operação, a vida útil dos componentes será comprometida e os períodos de substituição terão que ser reduzidos. O esquema de manutenção deve ser adaptado em conformidade com o ambiente da aplicação e a qualidade da manutenção.

Atenção!

Ao utilizar filtros e peças não originais, a vida útil do motor e compressor poderá ser comprometida, podendo ocasionar a falha nos injetores de combustível, desgaste de anéis e camisas, travamento de pistão e / ou falhas mais graves que podem levar ao travamento do motor e deixar a máquina fora de operação.

A prática de utilização de peças não genuína no compressor aumenta a contaminação de óleo no ar comprimido; reduz a vida útil de vedações e selos das válvulas; aumenta o consumo de combustível, pois um óleo pesado aumenta o torque do motor durante o funcionamento e partida; desgastes e redução da vida útil de componentes de acionamento como rolamento e engrenagens; desgaste prematuro do elemento compressor resultando em baixa eficiência da unidade.

Riscos de usar pirata



Riscos de usar um pirata




XAS770/XAHS 805/XATS805/XAMS900/XATS910/XAVS815					
INTERVALOS		Diário	500h	1000h	2000h
Atividades			Semestral	Anual	Bienal
COMPRESSOR					
1	Inspeccionar o indicador de estado dos filtros. Limpar ou trocar os filtros se o indicador (es) estiver (em) vermelho	X	X	X	X
2	Limpar externamente o radiador de óleo do elemento compressor e radiador de água do motor (1)		X	X	X
3	Verificar o funcionamento da válvula de segurança calibrando-a se necessário			X	X
4	Substituir o óleo lubrificante (1) (6) (7)		X (1)	X	X
5	Substituir o filtro de óleo lubrificante (1) (7)		X	X	X
6	Substituir o elemento separador de óleo (2)			X	X
7	Verificar o funcionamento da válvula regulagem, admissão e regulador de velocidade trocando os reparos se necessário				X
8	Inspeccionar válvula de retenção de ar e óleo				X
9	Medir a queda de pressão no elemento separador (2)		X	X	X
MOTOR					
1	Substituir o óleo lubrificante e filtro (3)		X	X	X
2	Drenar a água no filtro primário e no tanque de combustível	X	X	X	X
3	Substituir o filtro primário e secundário de combustível (1) (3) (5)		X	X	X
4	Substituir os elementos de filtro de ar (1)			X	X
5	Regular folga das válvulas de admissão e escape (3)			X	X
6	Substituir a correia (3)				X
7	Inspeccionar o líquido de arrefecimento (3) (4)		X	X	X
8	Substituir o líquido de arrefecimento (3)			X	X
UNIDADE					
1	Verificar estado geral (peças danificadas, porcas e parafusos frouxos, problemas em operações anteriores, cor dos gases de escapamento)	X	X	X	X
2	Verificar o nível de óleo, água e combustível antes da partida e durante o funcionamento	X	X	X	X
3	Limpar o coletor de pó dos filtros de ar antes da partida	X	X	X	X
4	Limpar externamente a unidade (1)		X	X	X
5	Lubrificar dobradiças das portas, abraçadeiras, olhal da barra de tração e peças móveis (1)		X	X	X
6	Verificar possíveis vazamentos de óleo combustível, óleo lubrificante e líquido de arrefecimento	X	X	X	X
7	Limpar internamente o tanque de combustível (1) (5)			X	X
8	Inspeccionar o aperto dos parafusos das rodas e barra de tração		X	X	X
9	Verificar, ajustar e lubrificar se necessário os cabos do freio		X	X	X
10	Verificar a calibração dos pneus (6)	X	X	X	X
11	Verificar bateria e terminais		X	X	X
12	Verificar os dispositivos de proteção (1)			X	X
13	Substituir filtros D Dx, P Dx e Q Dx (quando instalado) (6)		X	X	X
14	Limpar dreno do elemento separador (quando instalado) (6)		X	X	X
15	Inspeção efetuada por um técnico da Atlas Copco			X	X

Notas:

1. Substituir o óleo do elemento compressor com 500 horas, ou seja, nas máquinas XATS805, XAHS805, XATS910, XAVS815, XAVS830 e XAVS860 (10 bar, 12 bar e 14 bar), ou mais frequentemente quando se opera o compressor num ambiente com excesso de particulado em suspensão.
2. Substitua o elemento quando a queda de pressão for superior a 0,8 bar (11,6 psi).
3. Consulte o manual de instruções de operação do motor para mais detalhes de procedimentos.
4. Verifique a concentração de aditivo em cada 500 horas de operação. Mude o líquido de refrigeração em cada 1000 horas de funcionamento.
5. Substitua regularmente os filtros de combustível. Os filtros sujos ou etupidos provocam o estrangulamento da passagem de combustível e reduzem o desempenho do motor. A frequência desubstituição depende da qualidade do combustível.
6. Consultar o Manual de Instruções do Compressor.



Revisar o elemento compressor a cada 1500 horas de trabalho.

 **diesel** A recomendação do fabricante do motor quanto à utilização de biodiesel é de classificação “B5” (que consiste em 5% de biodiesel e 95% de diesel a base de petróleo convencional).

A utilização de biodiesel fora da especificação recomendada neste manual pode ocasionar danos ao sistema de combustível do motor e implica em perda de garantia do produto.

Especificações do líquido de refrigeração

Par cool EG



O Par Cool EG é um aditivo pré-misturado que contem diferentes produtos:

- 1 – 50% fluido base
- 2 – Aditivos
- 3 – Inibidores
- 4 – 50% Água

Características

Formação de bolhas	EG
Gravidade específica	197°C
Calor específico (cal/g*°C)	1.1153
Viscosidade a 20°C (cP)	0,574
Ponto de congelamento (°C)	20,9
- Puro	13,3
- 50% (solução pronta)	-36,6
Pressão de vapor, 20°C (mmHg).	0,12
Ponto de fulgor, COC (°C).	115,6
Toxicidade LD50 (Rats)	1,5 g/kg

Nunca retire o tampão de enchimento do sistema de refrigeração enquanto o líquido de refrigeração se encontrar quente. O sistema poderá encontrar-se com pressão.

Desaperte lentamente o tampão e apenas quando o líquido de refrigeração se encontrar na temperatura ambiente.

Uma liberação súbita da pressão de um sistema de refrigeração quente poderá conduzir a lesões pessoais em resultado dos respingos do líquido de refrigeração quente.

A utilização do líquido de refrigeração apropriado é extremamente importante para garantir uma boa transferência térmica e a proteção dos motores refrigerados com substâncias líquidas. Os líquidos de refrigeração utilizados nestes motores deverão corresponder a uma mistura de água de boa qualidade (destilada ou deionizada conforme tabela abaixo), aditivos de refrigeração especiais, e se necessária proteção contra o congelamento. A utilização de líquidos de refrigeração não conforme com as especificações emanadas pelo fabricante, poderão conduzir a danos mecânicos no motor.

Elementos	Níveis máximos permitidos
Cálcio, Magnésio (dureza)	170 ppm (CaCO ₃)
Cloreto	40 ppm (Cl ⁻¹)
Sulfato	100 ppm (SO ₄ ⁻²)

O ponto de congelamento do líquido de refrigeração deverá ser inferior à temperatura mais baixa que possa ocorrer na área de operação. A diferença deve ser ao mínimo 5 °C (41 °F). Se o líquido de refrigeração congelar, poderá partir o bloco do cilindro, o radiador ou a bomba de refrigeração.

A utilização do líquido de refrigeração apropriado é extremamente importante para garantir uma boa transferência térmica e a proteção dos motores refrigerados com substâncias líquidas. Os líquidos de refrigeração utilizados nestes motores deverão corresponder a uma mistura de água de boa qualidade (destilada ou deionizada conforme tabela abaixo), aditivos de refrigeração especiais, e se necessária proteção contra o congelamento. A utilização de líquidos de refrigeração não conforme com as especificações emanadas pelo fabricante, poderão conduzir a danos mecânicos no motor.

No caso de ser utilizado um aditivo com uma combinação anticongelante / anticorrosivo, a mistura deverá ser composta por 50% de água e 50% de aditivo anticongelante / anticorrosivo.

Consulte o manual de instruções de operação do motor e respeite sempre as instruções do fabricante.

Seu compressor é fornecido com PAR COOL EG da Atlas Copco.

Nunca misture líquidos de refrigeração diferentes, e misture sempre os componentes do líquido de

refrigeração fora do sistema de refrigeração.

Para garantir a qualidade, prolongar a vida útil do produto e maximizar a proteção do motor, recomenda-se verificar a condição do líquido refrigerante regularmente.

A qualidade do produto pode ser determinada por meio de três parâmetros:

Inspeção visual

- Verifique o aspecto do líquido refrigerante quanto à sua cor; certifique-se de que não há partículas boiando no líquido.

Medição do pH

- Verifique o valor do pH do líquido refrigerante com um dispositivo medidor de pH.
- O medidor de pH pode ser solicitado através da Atlas Copco pelo número de componente 2913 0029 00.
- O valor típico do EG é 8,6.
- Se o nível do pH for abaixo de 7 ou acima 9,5, o líquido refrigerante deverá ser substituído.

Medição da concentração de glicol

- Para maximizar a proteção do motor com o PARCOOL EG, a concentração de glicol na água deve ser sempre acima de 33 vol.%.
- Misturas com coeficientes acima de 68 vol.% de água não são recomendadas, visto que resultará no superaquecimento do motor.
- Um refratômetro pode ser solicitado através da Atlas Copco pelo número de componente 2913 0028 00.

Em caso de mistura com produtos refrigerantes diferentes, esse tipo de medição pode resultar em valores incorretos.

Enchimento/substituição do líquido de resfriamento

- Verifique se o sistema de resfriamento do motor está em boas condições (vazamentos, limpeza etc.).
- Verifique a qualidade do líquido refrigerante.
- Se o líquido refrigerante do motor estiver fora dos limites, todo o líquido deverá ser substituído (ver seção Substituição do líquido refrigerante).
- Encha sempre com GENCOOL EG.
- O ato de completar o nível do líquido refrigerante apenas com água altera a concentração de aditivos e, portanto, não é recomendada.

Substituição do líquido de resfriamento

Drenar

- Drenar totalmente o sistema de resfriamento.
- O líquido refrigerante usado deve descartado ou reciclado conforme as leis e regulamentos locais.

Enxague

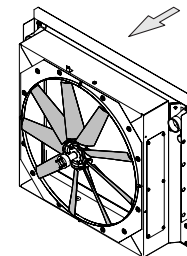
Enxague duas vezes com água limpa. O líquido refrigerante usado deve ser descartado ou reciclado conforme as leis e regulamentos locais.

- Recomenda-se que deixe a unidade drenar durante a noite.
- Deve-se observar que o risco de contaminação é reduzido em caso de limpeza adequada.
- Se houver resquícios de outros líquidos refrigerantes no sistema, o líquido de baixa qualidade afetará as propriedades do líquido misturado.

Enchimento

- Para assegurar a correta operação e a liberação de ar aprisionado, acione o motor até que a temperatura operacional normal seja alcançada. Desligue o motor e deixe esfriar.
- A partir do Livro de Instruções da Atlas Copco, determine a quantidade de PARCOOL EG necessária.
- Se optar por aditivo concentrado, misture o concentrado e a água antes de encher.
- Encher com uma taxa máxima de 10 l/min (0,35 cu.ft/min).
- Verifique novamente o nível do líquido de arrefecimento e adicione a mistura de líquido de arrefecimento se necessário.

Limpeza dos arrefecedores



Mantenha o compressor, o arrefecedor de óleo e o arrefecedor do líquido do motor limpos para manter a eficácia de arrefecimento.

Retire toda a sujidade dos dispositivos de refrigeração utilizando uma escova de fibra. Nunca utilize uma escova de arame ou objetos metálicos.

Verificação do nível de óleo

Verificação do nível do óleo do motor

Verifique o nível de óleo do motor de acordo com as instruções no Manual de Operação do Motor, e se for necessário acrescente óleo.

Verificação do nível do óleo do compressor

Com a unidade nivelada e desligada, verifique o nível do óleo do compressor.

O ponteiro do indicador de nível do óleo (1) deve estar dentro das extremidades do limite verde próximo ao máximo ou ligeiramente sobre o início da faixa laranja. Se for necessário adicione óleo.

Durante o funcionamento em regime constante de carga e próximo da pressão máxima de trabalho o nível permanecerá dentro da faixa verde.

Nos demais regimes de trabalho, oscilando a pressão e rotação haverá oscilação do nível sendo impossível determinar se esta baixo ou alto.



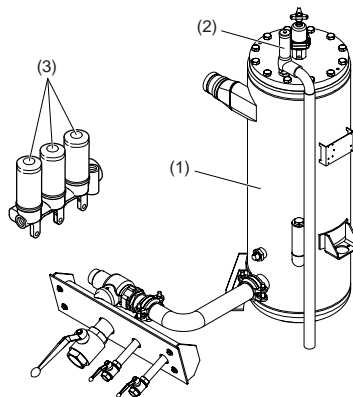
Substituição do óleo e do filtro de óleo

A qualidade e a temperatura do óleo determinam o intervalo de troca do óleo.

O intervalo prescrito é baseado em condições normais de operação e em uma faixa de temperatura de 100°C (212°F) (Ver seção **Tabela de manutenção preventiva**).

Quando operar em temperaturas ambientes elevadas, e alta concentração de pó ou alta umidade é recomendado que se troque o óleo com maior frequência.

Neste caso deve ser feita coleta e análise periódica do óleo para determinar sua vida útil nessas condições. Consulte a Atlas Copco.



- Coloque o compressor em funcionamento e deixe-o funcionar até aquecer. Feche a(s) válvula(s) de descarga e pare o compressor. Espere até que a pressão seja liberada através da válvula de descarga automática. Remova o bujão de enchimento de óleo dando uma volta. Isto abre um respiro existente no bujão que irá garantir o escoamento de pressão residual se houver.
- Purgue o óleo do circuito retirando os respectivos bujões de drenagem. Os bujões de drenagem encontram-se localizados no reservatório de óleo, no elemento compressor abaixo da válvula de retenção de ar e de óleo e no resfriador de óleo. Abra completamente o bujão de abastecimento para diminuir o tempo de drenagem. Após a drenagem, proceda ao descarte do óleo de acordo com a legislação local de forma que este não agrida ao meio ambiente e feche todos os bujões de drenagem.
- Retire os filtros de óleo com o auxílio de uma cinta ou corrente para filtros e descarte-os adequadamente. Aconselhamos a abertura do filtro e inspeção do papel filtrante para verificar se contaminantes ou limalha no elemento filtrante. Esse procedimento pode indicar possíveis potenciais falhas futuras.
- Limpe a face da sede dos filtros e garanta que não entre sujidade no sistema. Passe uma pequena camada de óleo lubrificante do compressor na borracha de vedação dos filtros e instale-os no compressor apertando apenas com as mãos. Após o encosto da borracha com a sede, aperte

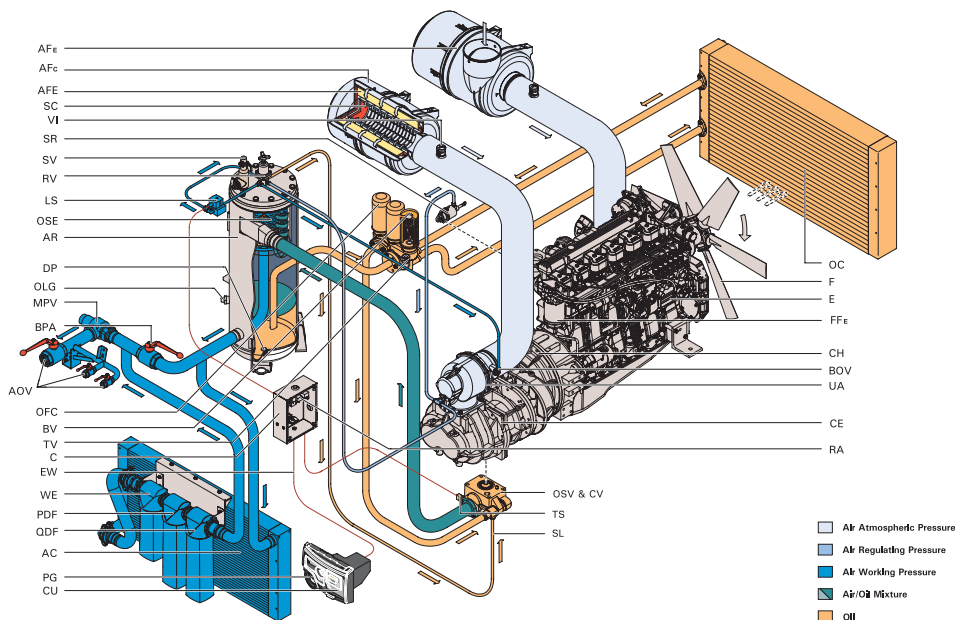
apenas meia volta. Se o aperto for muito grande irá causar muita resistência à desmontagem na próxima troca.

- e) Abasteça o compressor com a quantidade de óleo indicada na tabela **DADOS DE DESIGN**.
- f) Coloque e aperte o bujão de abastecimento e funcione o compressor em carga por alguns minutos.
- g) Pare o compressor, aguarde a despressurização do sistema e verifique o nível no visores o ponteiro se encontra no topo da faixa verde ou no início da faixa laranja completando se necessário.



Nunca adicione óleo a mais. Encher demais resulta em consumo de óleo com envio do mesmo para o ponto de consumo e saturação prematura do separador de óleo.

Procedimentos de ajuste e de manutenção



A pressão de trabalho é determinada pela tensão da mola interna da válvula de regulação (RV). Esta tensão pode ser aumentada de modo a elevar a pressão de trabalho ou diminuída para reduzi-la, bastando para isso rodar o volante de regulação no sentido horário, e no sentido contrário respectivamente.

Para ajustar a pressão normal de trabalho, proceda da seguinte forma:

1. Desaperte a porca de travamento da válvula reguladora
2. Solte a Válvula de Regulação (Reduzir a pressão).
3. Com as válvulas de saída (AOV) fechadas, ajuste a válvula reguladora (RV), até a pressão alcançar uma pressão de + 1,5 bar (+22 psi) acima da pressão nominal do compressor. Por exemplo: pressão de trabalho máxima= 7,0 bar deve ser ajustada a pressão com os registros fechados para 8,5 bar. Ao consumir o ar gerado pelo compressor a redução de rotação e da quantidade de ar fornecido para o consumo será reduzido automaticamente a partir de 7,0 bar na saída do compressor.
4. Trave a válvula de regulação (RV) apertando a contra porca.

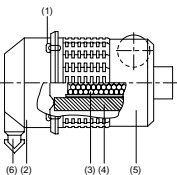
Filtro de ar do compressor/ motor

Recomendações: Os filtros de ar Atlas Copco são especialmente concebidos para esta aplicação. O uso de filtros de ar não original pode levar a graves danos no motor e/ou no elemento do compressor. Nunca funcionar compressor ou motor sem o elemento de filtro de ar.

Serviços

Selecionar sempre o ponto de serviço de acordo com o indicador do vácuo ou a mensagem do visor. Um teste ou limpeza como é por vezes efetuado no campo tem mais probabilidades de causar danos do que ser útil, uma vez que existe o risco de o elemento ser danificado e de o pó aceder ao motor/ compressor. A Atlas Copco recomenda sempre a troca dos elementos do filtro de modo a evitar danos e para assegurar a proteção máxima do motor.

Peças Principais



- 1 Fixador de mola
- 2 Tampa do coletor de pó
- 3 Elemento de segurança
- 4 Elemento de filtro
- 5 Caixa do filtro
- 6 Válvula de vácuo

Limpar o coletor de poeiras

Remova o pó diariamente.

Para retirar as poeiras acumuladas no coletor de poeiras, pressione a válvula de vácuo (6) várias vezes seguidas.

Se a limpeza do filtro não puder ser evitada, deve ter cuidado para o elemento do filtro (4) não ficar desgastado. Por favor, note que os danos no motor podem originar custos consideráveis que fazem com que o custo de um novo elemento do filtro seja insignificante.

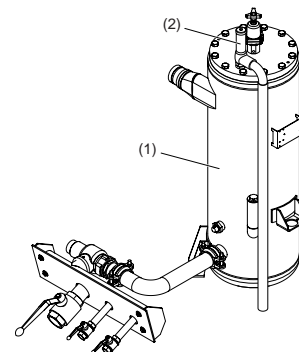
Os cartuchos de segurança (3) não podem ser limpos, devem ser trocados.

Por favor, note que um elemento limpo nunca será igual a um novo elemento no tempo de vida útil e no desempenho.

Substituição do elemento de filtro de ar

- a) Solte o fixador de mola (1) e retire o separador de pó (2). Limpe o separador.
- b) Remova o elemento (4) e o cartucho de segurança.
- c) Volte a instalar os elementos seguindo a ordem inversa à utilizada durante a desmontagem. Assegure-se de que a válvula de evacuação (5) aponta para baixo.
- d) Inspeccione e aperte todas as ligações de admissão do ar.

Reservatório ar/óleo



O reservatório do ar (1) está testado de acordo com os padrões oficiais. Regularmente devem ser efetuadas inspeções em conformidade com os regulamentos locais.



Verifique diariamente se há formação de condensados e drene se necessário. A formação de condensados poderá ocorrer em virtude de baixa temperatura trabalho devido a baixo consumo.

Válvula de segurança



Todos os ajustes e reparações deverão ser efetuados por um representante autorizado do fornecedor de válvulas, ver seção Precauções de segurança específicas.

Devem ser efetuadas inspeções subsequentes na válvula de segurança (2):

- Uma verificação do mecanismo de elevação, duas vezes por ano. Isto pode ser feito desaparafusando para a esquerda a tampa da válvula.
- Uma verificação da pressão ajustada uma vez por ano de acordo com os regulamentos locais. Esta verificação não pode ser feita no compressor e deve ser efetuada em uma bancada de teste apropriada e por representante autorizado que deverá emitir laudo de calibração.

Sistema de Combustível



O combustível derramado ou salpicado em superfícies quentes ou componentes elétricos poderá provocar incêndios.

Para evitar possíveis danos, coloque o interruptor “ON/OFF” na posição “OFF” sempre que proceder à substituição de filtros de combustível ou elementos do separador de água, aguarde o resfriamento do motor e limpe imediatamente todos os derrames de combustível.

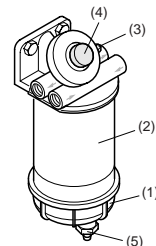
Prepare o sistema de combustível para poder encher o filtro de combustível. Prepare o sistema de combustível para libertar o ar acumulado. O sistema de combustível deve ser preparado nas seguintes circunstâncias:

- O compressor é posto em funcionamento pela primeira vez.
- Falta de combustível.
- Armazenamento
- Substituição do filtro de combustível



Não desaperte as tubagens de combustível junto do coletor de combustível. As uniões poderão ser danificadas, podendo ocorrer uma perda de pressão inicial sempre que as tubagens de combustível estiverem sobre pressão.

Instruções de drenagem



1. Abra a válvula de drenagem da taça (5) e bombeie a água, usando a bomba (4).
2. Feche a válvula de drenagem (5).

Substituição do elemento de filtro:

Instruções de instalação:

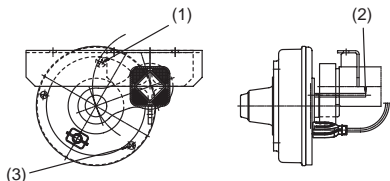
1. Drene o combustível da taça.
2. Remova o filtro (2, 3), elemento do filtro (3) e separe a taça (1) do elemento (3).
3. Aplique uma camada de diesel na nova sede da taça.
4. Aperte firmemente, com a mão, a taça (1) ao novo elemento (2).
5. Aplique uma película de óleo para vedar o novo elemento.
6. Enrosque o filtro (2, 3) e o elemento filtrantes (2) à mão até ficarem bem fechados.
7. Abra a cabeça de ventilação e acione manualmente a bomba (4). Feche a ventilação quando o combustível começar a sair.
8. Assegure-se de que não existem vazamentos, volte a apertar se necessário.

Ajuste do Freio



Antes de elevar o compressor com a ajuda de um macaco hidráulico, ligue-o a um veículo de reboque, ou a um ponto fixo e resistente.

Verificação da sapata de freio



- Retire ambos os tambores de freio (3).
- Verifique a espessura da lona de freio.



Quando as lonas tiverem desgastadas até uma espessura mínima, as sapatas do freio terão de ser substituídas (Espessura mínima das lonas de freio: 2 mm (0,078 in)).

- Depois de terminada a inspeção e/ou substituição, volte a colocar ambos os tambores de freio (3).
1. Eleve e apoie o compressor. Certifique-se que os freios não se encontram acionados. Os cabos de freio não devem encontrar-se sobre tensão.
 2. Gire manualmente cada uma das rodas e verifique que elas girem livremente.
 3. Puxe a alavanca de freio um dente por vez e volte a girar as rodas manualmente.

4. Verifique que as rodas iniciam a prender juntas no mesmo ponto. Caso uma roda inicie o travamento antes da outra, ajuste o cabo que estiver mais frouxo. O freio terá que travar completamente pelo menos dois dentes antes da sua posição final.

Para ajustar os cabos soltar as porcas de travamento. Afrouxar a porca interna e apertar a porca da extremidade do cabo irá dar maior tensão ao cabo e maior força de frenagem.



Faça a lubrificação mensal nos cabos de freio. Nunca deixe os mesmos sem acionamento, faça pelo menos uma vez semana.

Solução de problemas

É suposto que o motor esteja em bom estado e que exista um correto fluxo de combustível para o filtro e equipamento de injeção.



Uma falha elétrica dever ser determinada por um técnico.

Assegure-se de que os fios elétricos não estão danificados e de que estão bem presos nos seus bornes.

Relativamente à denominação dos interruptores, relés, etc., consulte o Sistema elétrico.

Consulte também a seção Painel de controle.

Causas possíveis	Ações corretivas
O consumo de ar ultrapassa a capacidade do compressor.	Verificar o equipamento ligado.
Elementos do filtro de ar (AF) entupidos.	Remover e inspecionar os elementos. Limpar ou substituir, se necessário.
Válvula reguladora (RV) defeituosa.	Remova a válvula de regulação e peça para que seja inspecionada por um representante da Atlas Copco.
Válvula de descarga presa na posição aberta.	Verificar e corrigir conforme necessário.
Válvula de carga (LV) vazando depois da junta.	Com o compressor funcionando à velocidade máxima, desligar a mangueira que está ligada ao descarregador. Se existir vazamento de ar da mangueira, remover e inspecionar a válvula de carga. Substituir juntas danificadas ou desgastadas.
Elemento do separador de óleo entupido.	Os elementos deverão ser removidos e inspecionados por um representante de manutenção da Atlas Copco.
Válvula de estrangulamento da entrada de ar permanece parcialmente fechada.	Remover os filtros de ar, o coletor de entrada de ar e a sede da mola da válvula de estrangulamento. Retirar a válvula e inspecionar. Substituir as peças quando necessário. Atenção: a sede da mola está fixada com 4 parafusos de fixação curtos e 2 compridos: retire primeiro os parafusos curtos e depois alivie a tensão da mola desaparafusando os compridos.
Válvula de segurança (SV) vazando.	Remover e inspecionar. Substituir se, depois da instalação, não estiver estanque.
Fuga na válvula de descarga.	Remover e inspecionar. Substituir se necessário.

Problema: A pressão no reservatório de ar ultrapassa o máximo e provoca o rebentamento da válvula de segurança.

Causas possíveis	Ações corretivas
A válvula reguladora (RV) abre-se demasiado tarde ou a mola da sua válvula de esfera está quebrada.	Remove a válvula de regulação e peça para que seja inspecionada por um representante da Atlas Copco.
Há vazamento de ar no sistema de regulação.	Verificar as mangueiras e respectivas uniões. Parar o svazamentos;s substituir as mangueiras que vazam.
A válvula de estrangulamento da entrada de ar não fecha por qualquer motivo.	Remover os filtros de ar, o coletor de entrada de ar e a sede da mola da válvula de estrangulamento. Retirar a válvula e inspecionar. Substituir as peças quando necessário. Atenção: a sede da mola está fixada com 4 parafusos de fixação curtos e 2 compridos: retire primeiro os parafusos curtos e depois alivie a tensão da mola desaparafusando os compridos.
A válvula de pressão mínima está falhando.	Remover e inspecionar a válvula.
Avaria na válvula de descarga.	Remover e inspecionar a válvula.

Problema: Depois de funcionar durante algum tempo a máquina para através de um interruptor de encerramento.

Causas possíveis	Ações corretivas
Pressão do óleo do motor demasiado baixa.	Consultar o manual de instruções do motor.
Sobreaquecimento do compressor ou do motor.	Consultar operações corretivas "Sobreaquecimento do compressor".
O reservatório de combustível não tem combustível suficiente.	Encher o reservatório de combustível.
Nível do líquido de refrigeração baixo.	Encher o sistema de refrigeração.

Problema: Os filtros de ar libertam névoa de ar e de óleo imediatamente após a paragem.

Causas possíveis	Ações corretivas
Verificar a válvula na saída do elemento.	Remover e inspecionar. Substituir se necessário. Substituir os elementos do filtro de ar e os cartuchos de segurança. Verificar o nível do óleo e adicionar óleo se necessário. Colocar o compressor em funcionamento durante alguns minutos, parar e voltar a verificar o nível do óleo.
O êmbolo da válvula retentora de óleo está encravado.	Remover e inspecionar. Substituir se necessário. Substituir os elementos do filtro de ar e os cartuchos de segurança. Verificar o nível do óleo e adicionar óleo se necessário. Colocar o compressor em funcionamento durante alguns minutos, parar e voltar a verificar o nível do óleo.

Problema: Sobreaquecimento do compressor.

Causas possíveis	Ações corretivas
Arrefecimento do compressor insuficiente.	Colocar o compressor afastado das paredes. Quando aparelhado com outros compressores, deixar um espaço entre os mesmos.
Arrefecedor de óleo entupido externamente.	Limpar o arrefecedor de óleo. Consultar a secção Limpeza dos arrefecedores.
Arrefecedor de óleo entupido internamente.	Consultar a Atlas Copco.
Filtros de óleo entupidos.	Substituir os filtros de óleo.
Nível de óleo demasiado baixo.	Verificar o nível de óleo. Encher com o óleo recomendado, se necessário.
A válvula termostática de desvio permanece presa na posição de aberta.	Remover a válvula e verificar se abre e fecha corretamente. Substituir aqueles que se encontrarem danificados.
Pá(s) da ventoinha quebrada(s).	Verificar e corrigir conforme necessário.
Válvula retentora de óleo falhando.	Remover e inspecionar a válvula.
Elemento do separador de óleo (OS) entupido.	Os elementos deverão ser removidos e inspecionados por um representante de manutenção da Atlas Copco.

Precauções a ter com o alternador

1. Nunca inverta a polaridade da bateria ou do alternador.
2. Nunca interrompa quaisquer ligações da bateria ou do alternador enquanto o motor estiver funcionando.
3. Quando recarregar a bateria, desligue-a do alternador. Antes de utilizar cabos auxiliares para arrancar o motor, verifique a polaridade e ligue as baterias corretamente.
4. Nunca opere o motor sem que os cabos de captação de voltagem ou de alimentação estejam ligados no circuito.

Opções disponíveis

Suporte

Uma versão montada em suporte rígido destinado a condições de construção acidentada com a possibilidade de ser montada em um caminhão. A instalação permite colocar e retirar a unidade do caminhão diariamente. Existe a possibilidade de manejar a unidade com um empilhador.

Barra de reboque de altura fixa mais elevada com freios

Uma barra de reboque de altura fixa com freio de estacionamento integrado.

Uma opção de sinais de estrada que atende às normas Brasileiras

Resfriador posterior + separador de água

O pós-refrigerador reduz a temperatura de ar de descarga para a temperatura ambiente de + 10 °C (50 °F).

Filtro Fino (PD)

O pacote de filtro complementa a opção de pós-refrigerador. Ele remove partículas e resíduos de óleo até 0,01 mg/m³ (3,5 oz/1000 cu.ft). A manutenção e a substituição do filtro pode ser realizada sem precisar desmontar outras peças.

Filtro de Coalescência Ativo (QD)

Para melhorar a qualidade do ar, existe um filtro de vapor de óleo e de odor adicional que reduz os resíduos de óleo até um máximo de 0,003 mg/m³ (1,06 oz/1000 cu.ft). A opção do pacote de filtro de carvão ativo pode passar por manutenção sem precisar desmontar outras peças.

Dados técnicos

Valores de torque

As seguintes tabelas contêm os torques recomendados usados em aplicações gerais no conjunto do compressor. Para porcas e parafusos sextavados com um grau de resistência de 8.8

Dimensão da rosca	Valores de torque (Nm)	Valores de torque (lbf.ft)
M6	9	6,64
M8	23	16,97
M10	46	34,69
M12	80	59,04
M14	125	92,25
M16	205	151,29

Para porcas e parafusos sextavados com um grau de resistência de 12.9

Dimensão da rosca	Valores de torque (Nm)	Valores de torque (lbf.ft)
M6	15	11,07
M8	39	28,78
M10	78	57,56
M12	135	99,63
M14	210	154,98
M16	345	254,61

Para conjuntos importantes

Conjuntos	Valores de torque (Nm)	Valores de torque (lbf.ft)
Porcas das rodas	200-290	148-214
Parafusos, eixo/fundo	80+/-10	59+/-7
Parafusos, barra de tração/ balanceiro	205+/-20	151,29+/-15
Parafusos, olhal de suspensão/ barra de tração	80-90	59-66
Parafusos, olhal de suspensão/ balanceiro	205+/-20	151,29+/-15
Parafusos, motor/ caixa de acionamento (M12)	80+/-10	59+/-7
Parafusos, motor/ caixa de acionamento (M16)	205+/-10	151,29+/-7
Parafusos, motor/ caixa de acionamento (M8)	23+/-3	17+/-1
Parafusos, elemento do compressor/ caixa de acionamento	80+/-5	59+/-4

Especificações gerais, limites de corte

Designação	Valor
Pressão do óleo do motor	4,0 bar
Temperatura do líquido de resfriamento do motor (alarme)	100°C
Temperatura do líquido de resfriamento do motor (desarme)	105°C
Temperatura de Saída de ar	Temperatura Ambiente + 12°C
Altitude máxima de trabalho do compressor	3000 metros
Temperatura do elemento compressor	<120°C

Limitações	Valor
Pressão do reservatório efetiva mínima [barg]	4,0 bar
Pressão do reservatório efetiva máxima [barg]	8,5 10,1 11,8 13,5 11,5 15,5 XAS770 XAMS900 XATS780 XAHS 750 XATS 900 XAVS 815 - - XATS 805 XAHS 805 XATS 910 XAVS 830 XAVS 860
Máxima temperatura ambiente	47°C
Mínima temperatura ambiente	0°C
Capacidade de altitude	Veja curva
Pressão máxima efetiva de trabalho	Veja curva
Máxima velocidade de reboque	30 km/h
Máximo angulo de operação	13 graus

* A água de arrefecimento deverá ser uma solução de 50% de água desmineralizada e 50% do aditivo recomendado pela AtlasCopco(PARCOOL)z

Dados principais

Dados principais	XAS770	XAMS900	XATS780	XATS805	XAHS750	XAHS805
Pressão efetiva de trabalho (bar)	7	8,3	10,3	10,3	12	12
Descarga livre efetiva (l/s) - ISO9217	364	421,4	380	380	374	374
Descarga livre efetiva (cfm)	771	893	805	805	792	792
Capacidade do sistema de óleo do compressor (litros)	60	60	60	60	60	60
Máxima temperatura ambiente (°C)	50	50	50	50	50	50
Pressão de abertura da válvula de segurança: (bar)	13,5	13,5	13,5	13,5	16	16
Nível de pressão sonora (NP), medida conforme ISO 9614-2 em condições de campo aberto livre numa distância de 7m dB(A)	74	78	78	78	79	79

Motor	XAS770	XAMS900	XATS780	XATS805	XAHS750	XAHS805
Fabricante	MWM	MWM	MWM	MWM	MWM	MWM
Número de cilindros	6	6	6	6	6	6
Potência a velocidade normal do eixo (kw)	160	216	216	216	216	216
Capacidade do tanque de combustível (litros)	348	348	348	348	348	348
Capacidade do sistema de arrefecimento (litros)	40	40	40	40	40	40
Capacidade de óleo (incluindo filtro de óleo (litros))	16,8	16,8	16,8	16,8	16,8	16,8
Rotação máxima do eixo do motor (rpm)	2200	2050	2050	2050	2050	2050
Rotação mínima do eixo do motor (rpm)	1500	1500	1500	1500	1500	1500

Unidade	XAS770	XAMS900	XATS780	XATS805	XAHS750	XAHS805
Dimensional						
Comprimento (mm) **	3249	3249	3249	3249	3249	3249
Largura (mm)	2032	2032	2032	2032	2032	2032
Altura (mm)	2126	2126	2126	2126	2126	2126
Peso pronto para operação (kg)	3180	3200	3200	3200	3200	3200

** Considerando a barra de tração => 4878 mm

Dados principais	XATS900	XATS910	XAVS815	XAVS830	XAVS860
Pressão efetiva de trabalho (bar)	10	10	14	14	14
Descarga livre efetiva (l/s) - ISO9217	429	383			
Descarga livre efetiva (cfm)	909	909	812	812	812
Capacidade do sistema de óleo do compressor (litros)	60	60	60	60	60
Máxima temperatura ambiente (°C)	50	50	50	50	50
Pressão de abertura da válvula de segurança: (bar)	16	16	16	16	16
Nível de pressão sonora (NP), medida conforme ISO 9614-2 em condições de campo aberto livre numa distância de 7m dB(A)	79	79	79	79	79

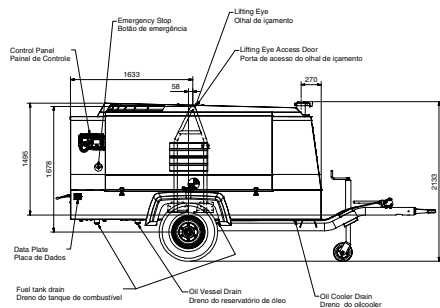
Motor	XATS900	XATS910	XAVS815	XAVS830	XAVS860
Fabricante	MWM	MWM	MWM	MWM	MWM
Número de cilindros	6	6	6	6	6
Potência a velocidade normal do eixo (kw)	246	246	246	246	246
Capacidade do tanque de combustível (litros)	348	348	348	348	348
Capacidade do sistema de arrefecimento (litros)	40	40	40	40	40
Capacidade de óleo (incluindo filtro de óleo (litros))	16,8	16,8	16,8	16,8	16,8
Rotação máxima do eixo do motor (rpm)	2200	2200	2150	2150	2150
Rotação mínima do eixo do motor (rpm)	1500	1500	1500	1500	1500

Unidade	XATS900	XATS910	XAVS815	XAVS830	XAVS860
Dimensional					
Comprimento (mm) **	3249	3249	3249	3249	3249
Largura (mm)	2032	2032	2032	2032	2032
Altura (mm)	2126	2126	2126	2126	2126
Peso pronto para operação (kg)	3200	3200	3200	3200	3200

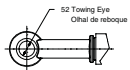
** Considerando a barra de tração => 4878 mm

Dimensionais

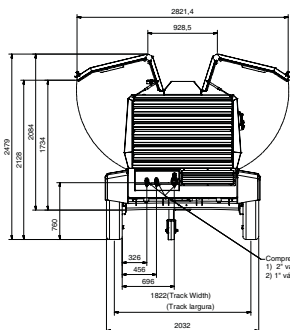
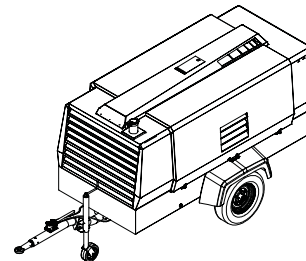
Padrão



A (1:5)

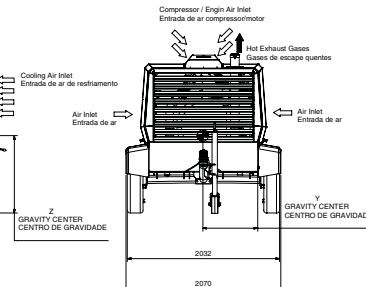
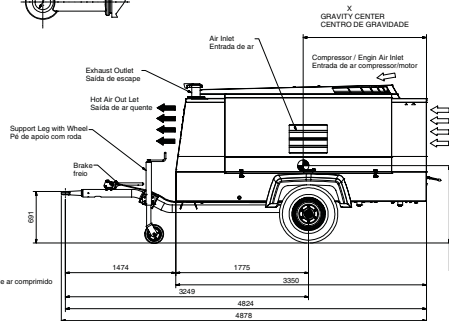


Isometric View



GRAVITY CENTER
CENTRO DE GRAVIDADE

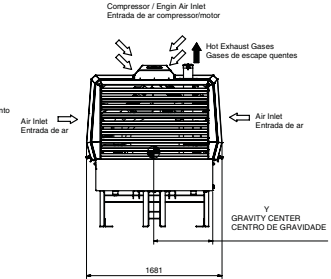
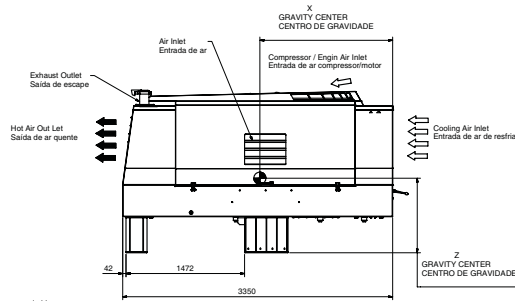
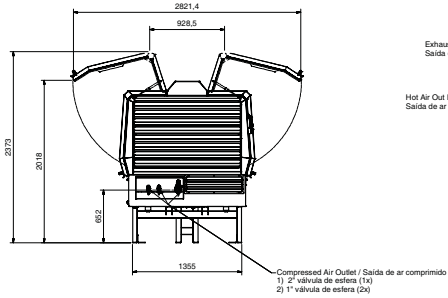
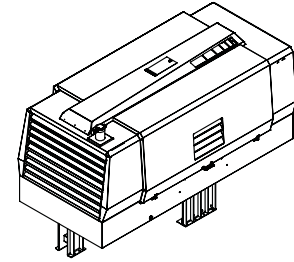
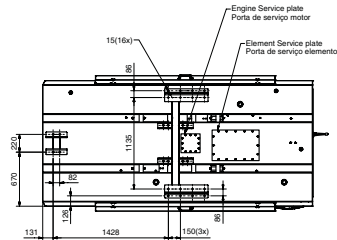
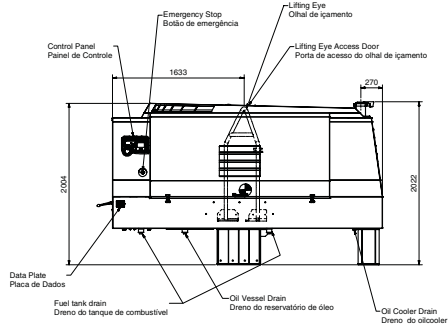
X= 1647 mm
Y= 734 mm
Z= 1038 mm



Model / Modelo	XAS 770XAS 800XATS 910 XATS 780XATS805XAHS 750XAHS 805XAHS 815XAHS 830
Max load on towing eye / Max. Carga no oihal de reboque	1850 Kg
Max permissible axle load / Max. Carga permitida no eixo	2890 Kg

Total Max Weight (Wet) / Peso total max. (abastecido)
 - XAS 770 = 2380 Kg
 - XAMS 900/XATS 900/XATS 910/ XATS 780/XATS805/XAHS 750/XAHS 805/XAHS 815/XAHS 830 = 3200 Kg
 Total Max Weight (Dry) / Peso total max. (seco)
 - XAS 770 = 2790 Kg
 - XAMS 900/XATS 900/XATS 910/ XATS 780/XATS805/XAHS 750/XAHS 805/XAHS 815/XAHS 830 = 2810 Kg

Opcional



GRAVITY CENTER
CENTRO DE GRAVIDADE

X= 1647 mm
Y= 734 mm
Z= 928 mm

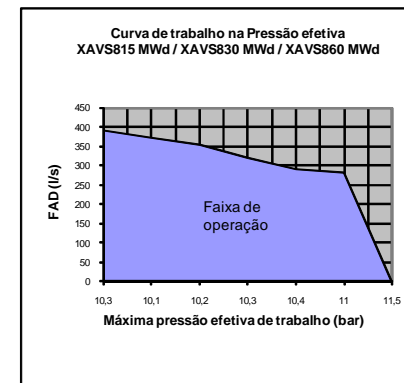
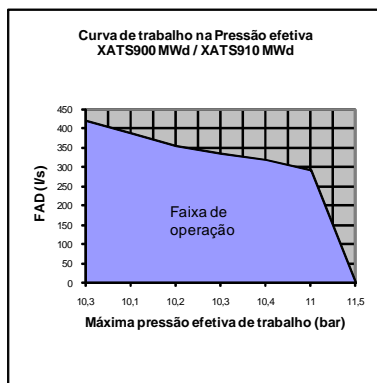
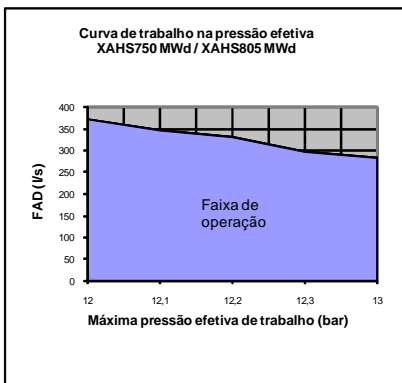
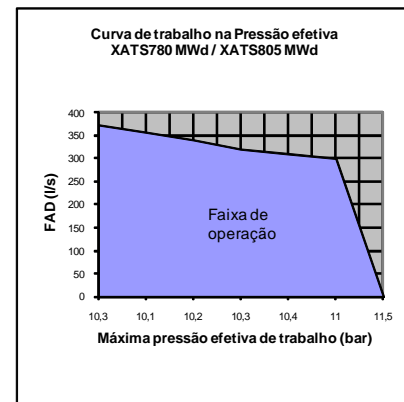
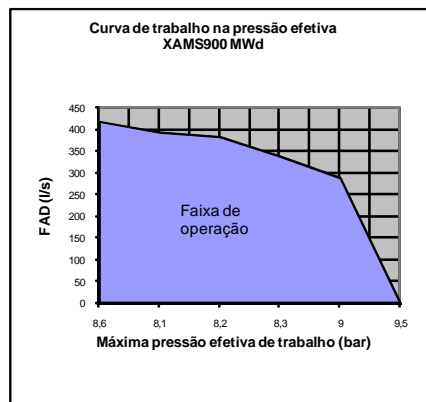
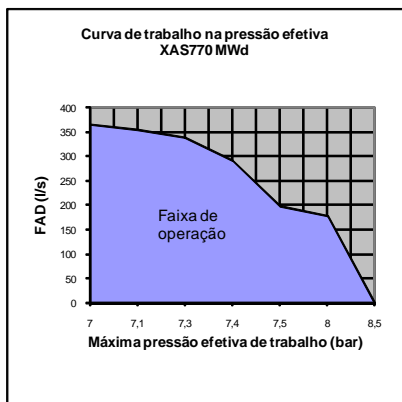
Model / Modelo	XAS 770/XAS 900/XATS 900/XATS 910 XATS 780/XATS805/XAHS 750/XAHS 805/XAVS 815/XAVS 830/XAVS 860/XAS800
Max permissible axle load / Max. Carga permitida no eixo	2890 kg

Total Max Weight (Wet) / Peso total max. (abastecido)
- XAS 770 = 2942 kg
- XAS 900/XATS 900/XATS 910/ XATS 780/XATS805/XAHS 750/XAHS 805/XAVS 815/XAVS 830/XAVS 860 = 2962 Kg

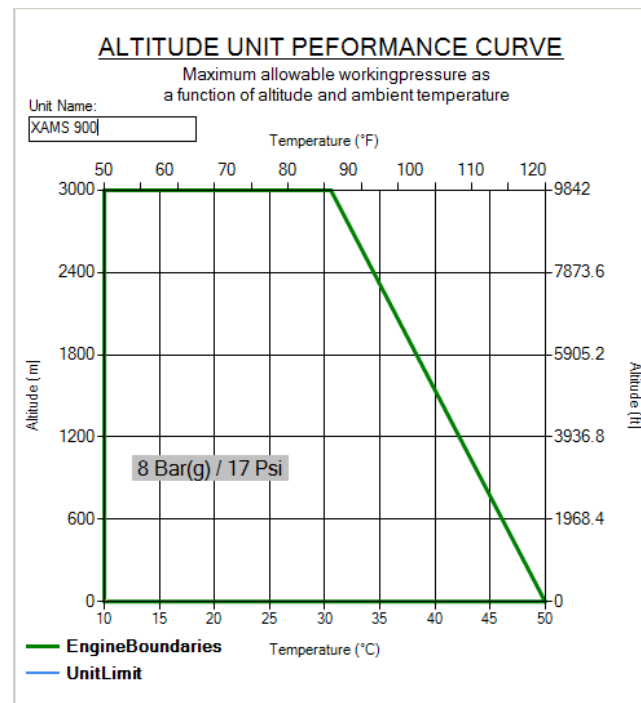
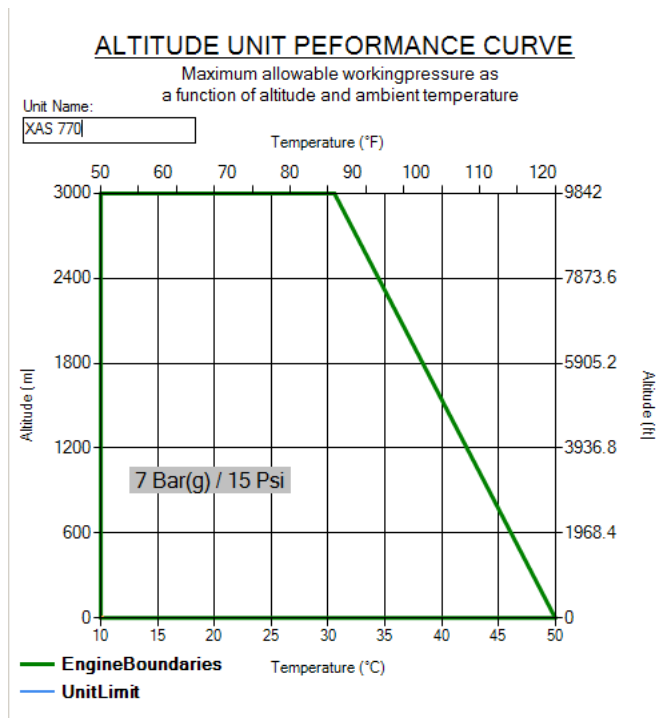
Total Max Weight (Dry) / Peso total max. (seco)
- XAS 770 = 2552 Kg
- XAS 900/XATS 900/XATS 910 XATS 780/XATS805/XAHS 750/XAHS 805/XAVS 815/XAVS 830/XAVS 860 = 2572 Kg

Curvas de capacidade

A capacidade de cada unidade em função da pressão de trabalho.



A capacidade da Unidade (Unit Limit) e do Motor (Engine) em função da altitude e temperatura ambiente:



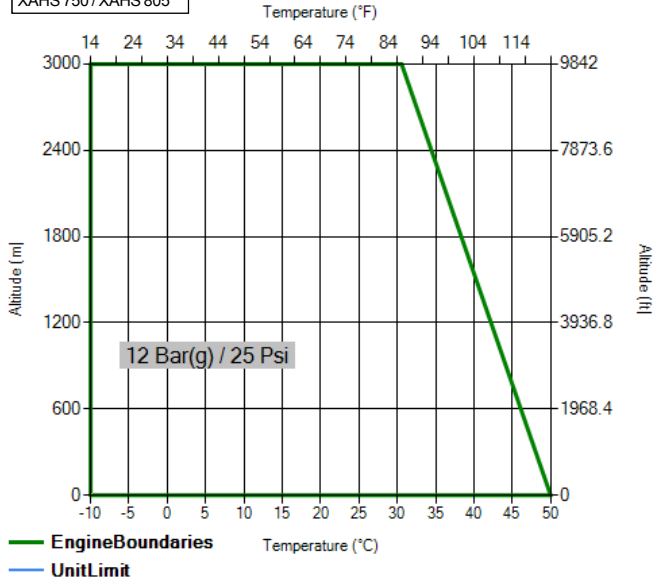
Os gráficos acima representam as condições de trabalho descritas. Para condições diferentes contatar a Atlas Copco.

ALTITUDE UNIT PERFORMANCE CURVE

Maximum allowable working pressure as a function of altitude and ambient temperature

Unit Name:

XAHS 750/XAHS 805

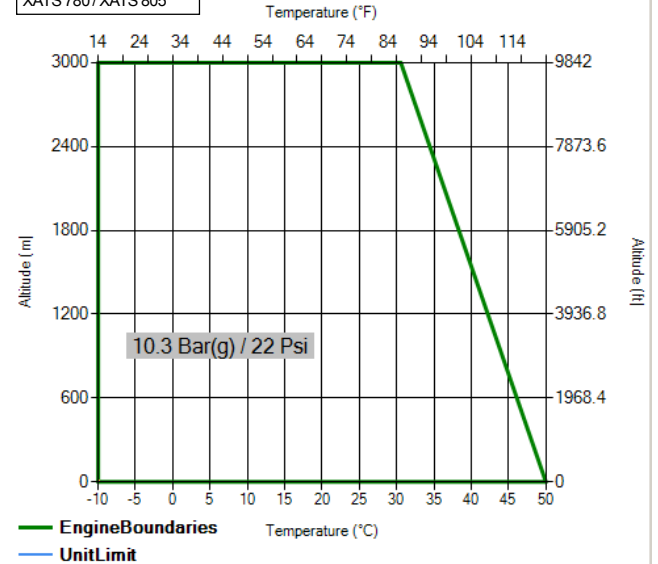


ALTITUDE UNIT PERFORMANCE CURVE

Maximum allowable working pressure as a function of altitude and ambient temperature

Unit Name:

XATS 780/XATS 805



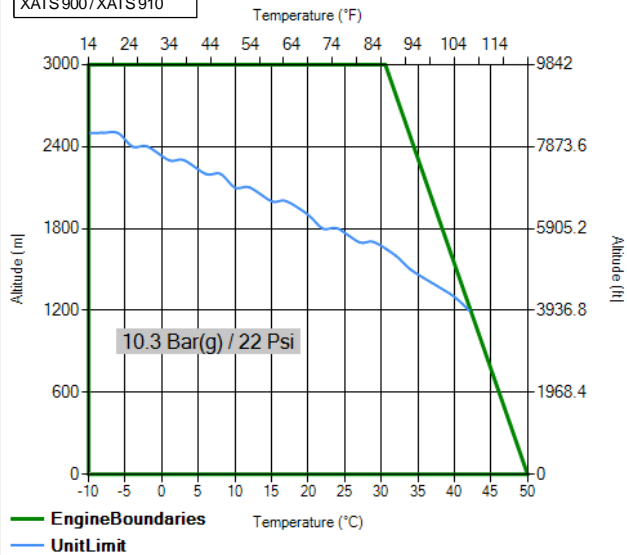
Os gráficos acima representam as condições de trabalho descritas. Para condições diferentes contatar a Atlas Copco.

ALTITUDE UNIT PERFORMANCE CURVE

Maximum allowable working pressure as a function of altitude and ambient temperature

Unit Name:

XATS 900 / XATS 910

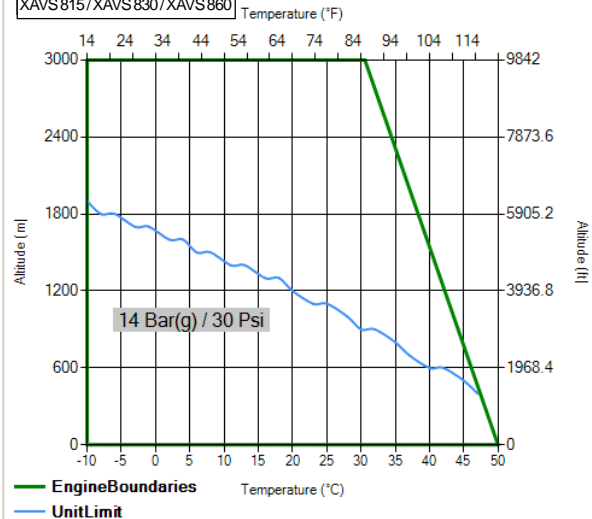


ALTITUDE UNIT PERFORMANCE CURVE

Maximum allowable working pressure as a function of altitude and ambient temperature

Unit Name:

XAVS 815 / XAVS 830 / XAVS 860



Os gráficos acima representam as condições de trabalho descritas. Para condições diferentes contatar a Atlas Copco.

Instruções para utilização do vaso separador de ar-óleo ***Informativo ambiental***

1. Este vaso pode conter ar pressurizado e pode ser potencialmente perigoso se o equipamento for mal utilizado.
2. Este vaso deve ser apenas usado como separador de ar-óleo e deve ser operado dentro dos limites especificados na plaqueta de dados.
3. Nenhuma alteração deve ser feita no vaso por soldagem, perfuração ou outros métodos mecânicos sem a autorização por escrito do fabricante.
4. Quando houver a necessidade da substituição da válvula de segurança, esta deverá seguir integralmente a especificação do fabricante do equipamento.
5. Usar somente óleo especificado pelo fabricante.
6. Em caso de uso indevido do equipamento (temperatura do óleo muito baixa ou longo intervalo de desligamento) certa quantidade de condensado pode acumular no vaso separador de óleo que deve ser corretamente drenado. Para isso, desligar o equipamento da rede elétrica, esperar até que esfrie e despressurize. Drenar o condensado pela válvula de drenagem de óleo, posicionada na parte inferior do vaso separador de ar-óleo.

A legislação local pode exigir a inspeção periódica do vaso separador de ar-óleo.

Verificar o conteúdo do arquivo Informativo Ambiental gravado no CD de manuais fornecido junto com o equipamento Atlas Copco. Este arquivo contém as orientações sobre os aspectos ambientais envolvidos na utilização dos equipamentos Atlas Copco.

Desfazer

Geral

No desenvolvimento de produtos e serviços, a Atlas Copco procura entender, lidar com e minimizar os efeitos ambientais negativos que os produtos e serviços possam ter, durante sua produção, distribuição e uso, como também na hora de desfazer.

Política de reciclagem e desfazer fazem parte do desenvolvimento de todos os produtos Atlas Copco. Os padrões da empresa Atlas Copco determinam requisitos estritos.

Ao selecionar a reciclabilidade da substância, as possibilidades de desmontagem e a separabilidade de matérias e recursos estão sendo levados em consideração, como também os perigos para a saúde durante a reciclagem e o desfazer dos graus inevitáveis de matérias não recicláveis.

Seu compressor Atlas Copco consiste na sua maioria de materiais metálicos, que podem ser refundidos em fundição e que por isso são praticamente recicláveis para sempre. O plástico usado é marcado, a separação e o fracionamento dos materiais para futura reciclagem são previstos.

Desfazer de materiais

Desfazer substância e matérias contaminados em separado, de acordo com a legislação aplicável e em vigor no local.

Drene, antes de desmontar a máquina no fim de sua vida útil, todos os líquidos e os desfaz de acordo com a legislação sobre desfazer aplicável e em vigor no local. Remover as baterias. Não jogue as baterias no fogo (risco de explosão) ou para dentro de água suja. Separe a máquina em partes metálicas, eletrônicos, fiação, tubos, isolamento e de plástico.

Desfaz todos os componentes de acordo com as normas locais.

Remove líquidos fugidos mecanicamente, pegue os restos com um agente absorvente (por exemplo, areia, serragem) de desfazê-los de acordo com as normas locais. Não drene para dentro do esgoto ou águas abertas.



Este conceito só funciona com sua ajuda. Ajude-nos com sua atitude profissional. Ao assegurar um desfazer correto do produto todos podem ajudar a evitar as possíveis consequências negativas para o ambiente e a saúde, que podem ocorrer com um desfazer não apropriado dos refugos.

A reciclagem e reuso de materiais ajuda a preservar os recursos naturais.

ANOTAÇÕES

ANOTAÇÕES



Atlas Copco

Atlas Copco Brasil Ltda. - Compressor Technique
Alameda Araguaia, 2700 - Tamboré - Barueri - SP - CEP 06455-000
Tel.: (11) 3478-8700 - Fax: (11) 4195-7090
CNPJ: 57.029.431/0001-06
Visite nosso site: www.atlascopco.com.br

